

Tabel de concordanță

1	Titlul actului UE, inclusiv cea mai recentă modificare, nr. CELEX			
	REGULAMENTUL (UE) 2019/787 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 17 aprilie 2019 privind definirea, descrierea, prezentarea și etichetarea băuturilor spirtoase, utilizarea denumirilor băuturilor spirtoase în prezentarea și etichetarea altor produse alimentare, protecția indicațiilor geografice ale băuturilor spirtoase, utilizarea alcoolului etilic și a distilatelor de origine agricolă în băuturile alcoolice, și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 110/2008, CELEX: 32019R0787, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 130 din 17 mai 2019, așa cum a fost modificat ultima oară prin Regulamentul (UE) 2024/1143 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 aprilie 2024.			
2	Titlul proiectului de act normativ național			
	Proiect de hotărâre cu privire la modificarea Regulamentului privind definirea, descrierea, prezentarea și etichetarea băuturilor ce conțin alcool, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 589/2023			
3	Gradul general de compatibilitate			
	Parțial compatibil – prevederile proiectului actului normativ național transpun prevederile actului Uniunii Europene, cu excepția unor prevederi neaplicabile.			
4	Autoritatea/persoana responsabilă			
	Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare			
5	Data întocmirii/actualizării			
	01.04.2025			
Actul Uniunii Europene		Proiect de act normativ național	Gradul de compatibilitate	Observații
6		7	8	9
Articolul 1 Obiect și domeniu de aplicare (1) Prezentul regulament stabilește norme privind: — definirea, descrierea, prezentarea și etichetarea băuturilor spirtoase, precum și norme privind protecția indicațiilor geografice ale băuturilor spirtoase; — alcoolul etilic și distilatele utilizate la producerea băuturilor alcoolice; și — utilizarea denumirilor legale ale băuturilor spirtoase în prezentarea și etichetarea altor produse alimentare decât băuturile spirtoase.		Pct. 1 subpct. 1.2.: „1.1. Pct. 1 va avea următorul cuprins: „1. Prezentul Regulament stabilește norme specifice privind definirea, descrierea, prezentarea și etichetarea băuturilor ce conțin alcool, precum și norme privind alcoolul etilic de origine agricolă rectificat și distilatele de origine agricolă utilizate la producerea băuturilor ce conțin alcool, norme privind utilizarea denumirilor legale ale băuturilor ce conțin alcool în prezentarea și etichetarea altor produse alimentare decât produsele ce conțin alcool, norme și cerințe esențiale privind calitatea și siguranța acestora și circulația în vederea prevenirii practicilor frauduloase și a asigurării	Compatibil	-

(2) Prezentul regulament se aplică produselor menționate la alineatul (1) introduse pe piața Uniunii, indiferent dacă sunt produse în Uniune sau în țări terțe, precum și celor produse în Uniune pentru export. (3) În ceea ce privește protecția indicațiilor geografice, capitolul III din prezentul regulament se aplică și bunurilor care intră pe teritoriul vamal al Uniunii fără însă ca acestea să fie puse în liberă circulație pe acest teritoriu.	unui nivel înalt de informare și protecție a consumatorului.”.” Pct. 1 subpct. 1.3.: „1.3. La pct. 2, textul „alcoolului etilic de origine agricolă rectificat și distilatelor de origine agricolă, prevăzute în anexele nr. 2 și nr. 3” se substituie cu textul „alcoolului etilic de origine agricolă rectificat, definit la pct. 51 și distilatelor de origine agricolă, prevăzute în anexa nr. 3”.” -	Parțial compatibil Norme UE neaplicabile	Inclusiv pct. 2 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Remarcăm că, actul național enumeră produsele utilizate la fabricarea băuturilor, dar nu specifică faptul că se aplică produselor introduse pe piață, indiferent de țara de producere sau că sunt destinate exportului. Legislația RM stabilește norme doar pentru produsele fabricate în RM și care intră pe piața RM. Se referă la bunurile care intră pe teritoriul vamal al Uniunii.
<i>Articolul 2 Definiție și cerințe pentru băuturile spirtoase</i> În sensul prezentului regulament, o băutură spirtoasă înseamnă o băutură alcoolică ce respectă următoarele cerințe: (a) este destinată consumului uman; (b) are calități organoleptice specifice; (c) are o concentrație alcoolică minimă în volume de 15 %, mai puțin în cazul băuturilor spirtoase care respectă cerințele de la categoria 39 din anexa I; (d) a fost produsă fie: (i) în mod direct, prin utilizarea oricăreia dintre următoarele metode, individual sau în combinație: — distilarea, cu sau fără adaos de arome sau de produse alimentare aromatizante, a unor produse fermentate; — macerarea sau o prelucrare similară a materialelor vegetale în alcool etilic de origine agricolă, în distilate de origine agricolă sau în băuturi spirtoase, ori o combinație a acestora; — adăugarea la alcoolul etilic de origine agricolă, la distilatele de origine agricolă sau la băuturile spirtoase a oricăruia dintre următoarele elemente, individual sau	-	Compatibil	Art. 1 din Legea nr. 1100/2000 și pct. 3 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023. În Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 sunt prevăzute pozițiile tarifare care cad sub incidență.

în combinație: — arome utilizate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1334/2008; — coloranți utilizați în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1333/2008; — alte ingrediente autorizate, utilizate în conformitate cu Regulamentele (CE) nr. 1333/2008 și (CE) nr. 1334/2008; — îndulcitori; — alte produse agricole; — produse alimentare; fie (ii) prin adăugarea oricăruia dintre următoarele elemente, individual sau în combinație: — alte băuturi spirtoase; — alcool etilic de origine agricolă; — distilate de origine agricolă; — alte produse alimentare; (e) nu intră sub incidența codurilor NC 2203 , 2204 , 2205 , 2206 și 2207 ; (f) dacă la producerea sa a fost adăugată apă, care poate fi distilată, demineralizată, tratată sau dedurizată: (i) calitatea apei respective este conformă cu Directiva 98/83/CE a Consiliului ⁽¹⁾ și cu Directiva 2009/54/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾; și (ii) concentrația alcoolică a băuturii spirtoase, după adăugarea apei, este în continuare conformă cu concentrația alcoolică minimă în volume prevăzută la litera (c) de la prezentul articol sau la categoria relevantă de băuturi spirtoase descrisă în anexa I.			
<i>Articolul 3 Definiții</i> În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții: 1. „denumire legală” înseamnă denumirea sub care este introdusă pe piață o băutură spirtoasă, în sensul articolului 2 alineatul (2) litera (n) din Regulamentul (UE) nr. 1169/2011; 2. „termen compus” înseamnă, în legătură cu descrierea, prezentarea și etichetarea unei băuturi alcoolice, combinația fie a unei denumiri legale prevăzute la categoriile de băuturi spirtoase descrise în anexa I, fie a indicației geografice pentru o băutură spirtoasă, din care provine întreaga cantitate de alcool	- Pct. 1 subpct. 1.4.10: „1.4.10. subpct. 46) va avea următorul cuprins: „46) termen compus – combinația fie a unei denumiri legale, fie a unei denumiri de origine, fie a unei	Compatibil Compatibil	Art. 2 din Legea nr. 279/2017 -

a produsului finit, cu unul sau mai multe dintre următoarele elemente: (a) denumirea unuia sau a mai multor produse alimentare, altele decât o băutură alcoolică și altele decât produsele alimentare utilizate pentru producerea respectivei băuturi spirtoase în conformitate cu anexa I, sau adjective derivate din denumirile respective; (b) termenul „lichior” sau „cremă”; 3. „aluzie” înseamnă trimiterea directă sau indirectă la una sau mai multe denumiri legale prevăzute la categoriile de băuturi spirtoase descrise în anexa I sau la una sau mai multe indicații geografice pentru băuturi spirtoase, alta decât o trimitere dintr-un termen compus sau dintr-o listă de ingrediente menționată la articolul 13 alineatele (2)-(4), în cadrul descrierii, prezentării și etichetării aferente: (a) unui produs alimentar, altul decât o băutură spirtoasă, (b) unei băuturi spirtoase care respectă cerințele de la categoriile 33-40 din anexa I; sau (c) unei băuturi spirtoase care îndeplinește condițiile prevăzute la articolul 12 alineatul (3a); 4. „indicație geografică” înseamnă o indicație care identifică o băutură spirtoasă ca avându-și originea pe teritoriul unei țări sau într-o regiune ori într-o localitate de pe teritoriul respectiv, dacă o anumită calitate, reputația sau altă caracteristică a băuturii spirtoase respective poate fi atribuită în principal originii sale geografice; 5. „caiet de sarcini” înseamnă un dosar anexat cererii de protecție a unei indicații geografice, care conține specificațiile pe care trebuie să le respecte băutura spirtoasă în cauză și care în Regulamentul (CE) nr.	indicații geografice pentru o băutură ce conține alcool, din care provine întreaga cantitate de alcool al produsului finit, cu denumirea unuia sau a mai multor produse alimentare, altele decât o băutură ce conține alcool și altele decât produsele alimentare utilizate pentru producerea respectivei băuturi, sau adjectivele derivate din denumirile respective, ori cu termenul „lichior” sau „cremă”;”. Pct. 1 subpct. 1.4.1.: „1.4.1. subpct. 2) va avea următorul cuprins: „2) <i>aluzie</i> – trimiterea directă sau indirectă la una sau mai multe denumiri legale sau la una sau mai multe denumiri de origine sau indicații geografice, alta decât o trimitere dintr-un termen compus sau dintr-o listă de ingrediente, în cadrul descrierii, prezentării și etichetării aferente unui produs alimentar, altul decât o băutură ce conține alcool, unei băuturi care respectă cerințele de la categoriile menționate la punctele 20, 24, 25, 27, 30, 33, 50 și 51 din anexa nr. 1 sau unei băuturi care îndeplinește condițiile prevăzute la pct. 47;”; - -	Compatibil Compatibil Compatibil	- Art. 2 din Legea nr. 66/2008 Pct. 4 subpct. 10) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
---	--	---	--

110/2008 a fost denumit „dosar tehnic”; 8. „câmp vizual” înseamnă câmpul vizual în sensul definiției de la articolul 2 alineatul (2) litera (k) din Regulamentul (UE) nr. 1169/2011; 9. „a amesteca” înseamnă a combina o băutură spirtoasă care aparține fie unei categorii descrise în anexa I, fie unei indicații geografice cu unul sau mai multe dintre următoarele elemente: (a) alte băuturi spirtoase care nu aparțin aceleiași categorii de băuturi spirtoase descrise în anexa I; (b) distilate de origine agricolă; (c) alcool etilic de origine agricolă; 10. „amestec” înseamnă o băutură spirtoasă care a făcut obiectul procedurii de amestecare; 11. „a cupaja” înseamnă a combina două sau mai multe băuturi spirtoase din aceeași categorie, între care există numai diferențe minore de compoziție, datorate unuia sau mai multora dintre următorii factori: (a) metoda de producție; (b) aparatele de distilare folosite; (c) durata de maturare sau de învechire; (d) aria geografică de producție; băutura spirtoasă produsă în acest fel aparține aceleiași categorii de băuturi spirtoase ca și băuturile spirtoase inițiale, înainte de cupajare; 12. „cupaj” înseamnă o băutură spirtoasă care a făcut obiectul procedurii de cupajare.	- Pct. 1 subpct. 1.4.2.: „1.4.2. subpct. 4) va avea următorul cuprins: „4) <i>amestecare</i> – procedeu de combinare a unei băuturi care aparține unei categorii de produse, fie unei denumiri de origine sau indicații geografice cu alte băuturi care aparțin altei categorii de produse, fie cu distilate de origine agricolă, fie cu alcool etilic de origine agricolă rectificat;”. - - -	Compatibil Compatibil Compatibil Compatibil	Art. 2 din Legea nr. 279/2017 - Pct. 4 subpct. 5) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Pct. 4 subpct. 18) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Pct. 4 subpct. 19) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
<i>Articolul 4 Definiții și cerințe tehnice</i> În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții și cerințe tehnice: 1. „descriere” înseamnă termenii utilizați în etichetarea, în prezentarea și pe ambalajul unei băuturi spirtoase, în documentele de însoțire a transportului unei băuturi spirtoase, în documentele comerciale, în special în facturi și în documente de livrare, precum și în materialele publicitare aferente unei băuturi	Pct. 1 subpct. 1.4.6.: „1.4.6. subpct. 21) se completează cu cuvintele „aferente unei băuturi”.	Compatibil	Inclusiv pct. 4 subpct. 21) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 -

spirtoase; 2. „prezentare” înseamnă termenii utilizați în etichetarea și pe ambalajul unui produs, precum și în materialele publicitare și de promovare a vânzărilor unui produs, în imagini sau în alte asemenea elemente, precum și pe recipient, inclusiv pe sticlă sau pe dispozitivul de închidere; 3. „etichetare” înseamnă orice cuvânt, detaliu particular, marcă, imagine sau simbol care se referă la un produs și care figurează pe orice ambalaj, document, anunț, etichetă, inel sau manșetă ce însoțește sau menționează produsul respectiv; 4. „etichetă” înseamnă orice marcat, marcă, semn, imagine sau altă descriere scrisă, imprimată, ștanțată, marcată, gravată sau tipărită pe un produs alimentar sau atașată ambalajului sau recipientului unui astfel de produs; 5. „ambalaj” înseamnă învelișurile protectoare, cutiile de carton, lăzile, recipientele și sticlele utilizate la transportul sau comercializarea băuturilor spirtoase; 6. „distilare” înseamnă un procedeu de separare termică care implică una sau mai multe etape de separare destinate să obțină anumite proprietăți organoleptice sau o concentrație alcoolică mai mare sau ambele, indiferent dacă aceste etape se desfășoară în condițiile unei presiuni normale sau în vid, datorită dispozitivului de distilare utilizat; procedeul poate lua forma unei distilări unice sau multiple sau a redistilării; 7. „distilat de origine agricolă” înseamnă un lichid alcoolic rezultat prin distilarea, după fermentarea alcoolică, a produselor agricole enumerate în anexa I la tratat, care nu prezintă caracteristicile alcoolului etilic și care păstrează aroma și gustul materiilor prime utilizate; 8. „a îndulci” înseamnă a utiliza unul sau mai mulți îndulcitori la producerea băuturilor spirtoase; 9. „îndulcitori” înseamnă: (a) zahăr semi-alb, zahăr alb, zahăr extra-alb, dextroză, fructoză, sirop de glucoză, soluție de zahăr, soluție de zahăr invertit și sirop de zahăr invertit, astfel cum sunt definite în partea A din anexa la Directiva 2001/111/CE a Consiliului ⁽³⁾;	Pct.1 subpct. 1.4.8.: „1.3.8. la subpct. 41), după textul „recipient,” se completează cu cuvântul „inclusiv”;”. - - - - - - - -	Compatibil Compatibil Compatibil Compatibil Compatibil Compatibil Compatibil Compatibil	Inclusiv pct. 4 subpct. 41) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Art. 2 din Legea nr. 279/2017 Art. 2 din Legea nr. 279/2017 Art. 2 din Legea nr. 279/2017 Pct. 4 subpct. 22) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Art. 1 din Legea nr. 1100/2000 Pct. 4 subpct. 35) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Pct. 4 subpct. 36) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
--	--	---	---

(b) must de struguri concentrat rectificat, must de struguri concentrat și must de struguri proaspăt; (c) zahăr caramelizat, care este produsul obținut în mod exclusiv prin încălzirea controlată a zaharozei, fără adaos de baze, de acizi minerali sau de orice alt aditiv chimic; (d) miere, astfel cum este definită la punctul 1 din anexa I la Directiva 2001/110/CE a Consiliului ⁽⁴⁾; (e) sirop de roșcovă; (f) orice alt carbohidrat natural care are un efect similar cu cel al produselor menționate la literele (a)-(e); 10. „adaos de alcool” înseamnă adăugarea de alcool etilic de origine agricolă sau de distilate de origine agricolă sau ambele la o băutură spirtoasă; această adăugare nu include utilizarea alcoolului pentru diluarea sau dizolvarea coloranților, a aromelor sau a oricăror alte ingrediente autorizate utilizate la producerea băuturilor spirtoase; 11. „maturarea” sau „învechirea” înseamnă depozitarea unei băuturi spirtoase în recipiente adecvate pentru o anumită perioadă, cu scopul de a permite băuturii spirtoase respective să facă obiectul unor reacții naturale care conferă caracteristici specifice băuturii spirtoase în cauză; 12. „a aromatiza” înseamnă a adăuga arome sau produse alimentare aromatizante la producerea unei băuturi spirtoase printr-unul sau mai multe dintre următoarele procedee: adăugarea, infuzarea, macerarea, fermentarea alcoolică ori distilarea alcoolului în prezența aromelor sau a produselor alimentare aromatizante;	- - Pct. 1 subpct. 1.4.3.: „1.4.3. subpct. 8) va avea următorul cuprins: „8) <i>aromatizare</i> – procedeu tehnologic care constă în folosirea, în scopul producerii anumitor băuturi, arome sau produse alimentare aromatizante printr-unul sau mai multe dintre următoarele procedee: adăugarea, infuzarea, macerarea, fermentarea alcoolică ori distilarea alcoolului în prezența aromelor sau a produselor alimentare aromatizante, cu respectarea Hotărârii Guvernului nr. 1245/2018 cu privire la aprobarea regulamentelor sanitare privind aromele și anumite ingrediente alimentare cu proprietăți	Compatibil Compatibil Compatibil	Pct. 4 subpct. 1) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Pct. 4 subpct. 37) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 -
---	---	---	---

	aromatizante destinate utilizării în și pe produsele alimentare și privind aromele de fum utilizate sau destinate utilizării în sau pe produsele alimentare;”.”		
13. „arome” înseamnă arome în sensul definiției de la articolul 3 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1334/2008;	-	Compatibil	Art. 2 din Legea nr. 279/2017
14. „substanță aromatizantă” înseamnă substanță aromatizantă în sensul definiției de la articolul 3 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1334/2008;	-	Compatibil	Pct. 3 subpct. 2) din HG nr. 1245/2018
15. „substanță aromatizantă naturală” înseamnă substanță aromatizantă naturală în sensul definiției de la articolul 3 alineatul (2) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 1334/2008;	-	Compatibil	Pct. 3 subpct. 3) din HG nr. 1245/2018
16. „preparat aromatizant” înseamnă preparat aromatizant în sensul definiției de la articolul 3 alineatul (2) litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 1334/2008;	-	Compatibil	Pct. 3 subpct. 4) din HG nr. 1245/2018
17. „altă aromă” înseamnă altă aromă în sensul definiției de la articolul 3 alineatul (2) litera (h) din Regulamentul (CE) nr. 1334/2008;	-	Compatibil	Pct. 3 subpct. 8) din HG nr. 1245/2018
18. „produse alimentare aromatizante” înseamnă produse alimentare în sensul definiției de la articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁵⁾ , care sunt utilizate la producerea băuturilor spirtoase cu scopul principal de a le aroma;	-	Compatibil	Pct. 4 subpct. 42) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
19. „a colora” înseamnă a utiliza unul sau mai mulți coloranți la producerea unei băuturi spirtoase;	-	Compatibil	Pct. 4 subpct. 13) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
20. „coloranți” înseamnă coloranți în sensul definiției de la punctul 2 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1333/2008;	-	Compatibil	Pct. 9 subpct. 2) din HG nr. 229/2013
21. „caramel” înseamnă un aditiv alimentar care corespunde numerelor E 150a, E 150b, E 150c sau E 150d și care se referă la produse de o culoare brună mai mult sau mai puțin intensă destinate colorării, astfel cum se menționează în partea B din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 1333/2008; acesta nu corespunde produsului zaharos aromat obținut prin	-	Compatibil	Anexa nr. 1 Partea B din HG nr. 229/2013

încălzirea zaharurilor, care este utilizat în scopul aromatizării; 22. „alte ingrediente autorizate” înseamnă ingrediente alimentare cu proprietăți aromatizante autorizate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1334/2008 și aditivi alimentari, alții decât coloranții, autorizați în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1333/2008; 23. „concentrația alcoolică în volume” înseamnă raportul dintre volumul de alcool pur al unui produs la 20 °C și volumul total al produsului respectiv, la aceeași temperatură; 24. „conținut de substanțe volatile” înseamnă cantitatea de substanțe volatile, altele decât alcoolul etilic și metanolul, prezente într-o băutură spirtoasă produsă exclusiv prin distilare.	- - -	Compatibil Compatibil Compatibil	Pct. 4 subpct. 3) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Pct. 4 subpct. 16) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Pct. 4 subpct. 17) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
<i>Articolul 5 Definiție și cerințe pentru alcoolul etilic de origine agricolă</i> În sensul prezentului regulament, alcool etilic de origine agricolă înseamnă un lichid ce respectă următoarele cerințe: (a) a fost obținut prin fermentarea alcoolică, urmată de distilare, doar a produselor agricole enumerate în anexa I la tratat; (b) nu are niciun alt gust detectabil decât cel al materiilor prime utilizate pentru producerea sa; (c) concentrația sa alcoolică minimă în volume este de 96,0 %; (d) limita sa maximă de reziduuri nu depășește următoarele niveluri: (i) acetat de etil: 1,3 grame per hectolitru de alcool 100 % vol.; (ii) acetaldehidă (suma etanalului și a 1,1-dietoxietanolului): 0,5 grame per hectolitru de alcool 100 % vol.; (iii) alcooli superiori (suma următoarelor: propan-1-ol, butan-1-ol, butan-2-ol, 2- metilpropan-1-ol, 2- metilbutan-1-ol și 3-metilbutan-1-ol): 0,5 grame per hectolitru de alcool 100 % vol.; (iv) metanol: 30 de grame per hectolitru de alcool 100 % vol.; (v) furfural: 0,5 grame per hectolitru de alcool 100 % vol.	Pct. 1 subpct. 1.7.: „1.7. Se completează cu pct. 5¹ și 5² cu următorul cuprins: „5¹. În sensul prezentului Regulament, alcoolul etilic de origine agricolă rectificat înseamnă un lichid ce respectă următoarele cerințe: 1) a fost obținut prin fermentarea alcoolică, urmată de distilare, doar a produselor agricole; 2) nu are nici un alt gust detectabil decât cel al materiilor prime utilizate pentru producerea sa; 3) concentrația alcoolică este de minimum 96,0 % vol.; 4) limita sa maximă de reziduuri nu depășește următoarele niveluri: a) acetat de etil: 13,0 mg/dm³ alcool anhidru; b) acetaldehidă (suma etanalului și a 1,1-dietoxietanolului): 5 mg/dm³ alcool anhidru; c) alcooli superiori (suma următoarelor: propan-1-ol, butan-1-ol, butan-2-ol, 2-metilpropan-1-ol, 2- metilbutan-1-ol și 3 metilbutan-1-ol): 5 mg/dm³ alcool anhidru;	Compatibil	-

	d) alcool metilic: 0,3 g/dm³ alcool anhidru; e) furfural: 5 mg/dm³ alcool anhidru. 5². Distilatele utilizate la producerea băuturilor trebuie să respecte cerințele tehnice specifice indicate în anexa nr. 3.”		
<i>Articolul 6 Alcoolul etilic și distilatele utilizate în băuturile alcoolice</i> (1) Alcoolul etilic și distilatele folosite la producerea băuturilor spirtoase trebuie să fie exclusiv de origine agricolă, în sensul anexei I la tratat. (2) La diluarea sau la dizolvarea coloranților, a aromelor sau a oricăror alte ingrediente autorizate utilizate la producerea băuturilor alcoolice nu se utilizează alt alcool decât alcoolul etilic de origine agricolă, distilate de origine agricolă sau băuturi spirtoase de la categoriile 1-14 din anexa I. Alcoolul utilizat la diluarea sau dizolvarea coloranților, a aromelor sau a oricăror alte ingrediente autorizate se folosește doar în cantitățile strict necesare în acest scop. (3) Băuturile alcoolice nu conțin alcool de origine sintetică sau alt alcool care nu este de origine agricolă, în sensul anexei I la tratat.	Pct. 1 subpct. 1.5.: „1.5. La pct. 5, textul „și să respecte cerințele tehnice specifice indicate în anexele nr. 2 și nr. 3” se exclude.” Pct. 1 subpct. 1.8.: „1.8. La pct. 6, cuvintele „alcool etilic de origine agricolă” se completează cu cuvântul „rectificat”, iar cifra „43” se substituie cu cifra „42¹”. -	Compatibil Compatibil Compatibil	Inclusiv pct. 5 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Inclusiv pct. 6 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Pct. 7 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
<i>Articolul 7 Categoriile de băuturi spirtoase</i> (1) Băuturile spirtoase se clasifică în categorii în conformitate cu normele generale stabilite la prezentul articol și în normele specifice stabilite la anexa I. (2) Fără a aduce atingere normelor specifice stabilite pentru fiecare dintre categoriile de băuturi spirtoase 1-14 din anexa I, băuturile spirtoase din categoriile respective: (a) sunt produse prin fermentare alcoolică și prin distilare, obținute exclusiv din materiile prime prevăzute la categoria corespunzătoare de băuturi spirtoase din anexa I; (b) nu au niciun adaos de alcool, indiferent dacă acesta este sau nu diluat; (c) nu sunt aromatizate; (d) nu sunt colorate cu nicio substanță cu excepția	- Pct. 1 subpct. 1.9.: „1.9. La pct. 9 cifra „43” se substituie cu cifra „42¹”.	Compatibil Compatibil	Pct. 8 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Inclusiv pct. 9 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023

caramelului, utilizat exclusiv pentru a ajusta culoarea băuturilor spirtoase respective; (e) nu sunt îndulcite, altfel decât pentru a completa gustul final al produsului; conținutul maxim de îndulcitori, exprimat ca zahăr invertit, nu depășește limitele prevăzute pentru fiecare categorie în anexa I; (f) nu conțin alte adaosuri în afara părților neprocesate, întregi, din materia primă din care a fost obținut alcoolul, utilizate în principal în scopuri decorative. (3) Fără a aduce atingere normelor specifice stabilite pentru fiecare dintre categoriile de băuturi spirtoase 15-44 din anexa I, băuturile spirtoase din categoriile respective pot: (a) să fie produse din orice materie primă agricolă menționată în anexa I la tratat; (b) să aibă adaos de alcool; (c) să conțină substanțe aromatizante, substanțe aromatizante naturale, preparate aromatizante și produse alimentare aromatizante; (d) să fie colorate; (e) să fie îndulcite. (4) Fără a aduce atingere normelor specifice stabilite în anexa II, băuturile spirtoase care nu sunt conforme cu normele specifice stabilite pentru fiecare dintre categoriile enumerate în anexa I pot: (a) să fie produse din orice materie primă agricolă menționată în anexa I la tratat sau din orice produs alimentar sau din ambele; (b) să aibă adaos de alcool; (c) să fie aromatizate; (d) să fie colorate; (e) să fie îndulcite.	- Pct. 1 subpct. 1.10.: „1.10. La pct. 11, textul „1-57” se substituie cu textul „1-23, 24-48, 49-50, 51-57”.”	Compatibil Compatibil	Pct. 10 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Pct. 11 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
<i>Articolul 8 Competențe delegate și competențe de executare</i> (1) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 46 pentru a modifica prezentul regulament prin modificarea definițiilor și cerințelor tehnice stabilite la articolul 2 litera (f) și la articolele 4 și 5. Actele delegate menționate la primul paragraf se limitează strict la a răspunde necesităților demonstrate care rezultă din evoluția cerințelor consumatorilor, din	-	Norme UE neaplicabile	Se referă la activitatea Comisiei Europene

progresele tehnologice sau din necesitatea inovării în materie de produse. Pentru fiecare definiție sau cerință tehnică menționată la primul paragraf, Comisia adoptă un act delegat separat. (2) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 46 pentru a completa prezentul regulament prin stabilirea, în cazuri excepționale, acolo unde legislația țării terțe importatoare impune acest lucru, unor derogări de la cerințele prevăzute la articolul 2 litera (f) și la articolele 4 și 5, de la cerințele pentru categoriile de băuturi spirtoase prevăzute în anexa I și de la normele specifice privind anumite băuturi spirtoase prevăzute în anexa II. (3) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 46 pentru a completa prezentul regulament, precizând ce alte substanțe naturale sau materii prime agricole care au un efect similar cu cel al produselor menționate la literele (a)-(e) de la articolul 4 alineatul (9) sunt autorizate în întreaga Uniune ca îndulcitori la producerea băuturilor spirtoase. (4) Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, norme uniforme pentru utilizarea ca îndulcitori, la producerea de băuturi spirtoase, a altor substanțe naturale sau materii prime agricole autorizate prin acte delegate, astfel cum se menționează la alineatul (3), stabilind, în special, factorii respectivi de conversie ai îndulcitorilor. Respectivile acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 47 alineatul (2).			
<i>Articolul 9 Prezentarea și etichetarea</i> Băuturile spirtoase introduse pe piața Uniunii respectă cerințele în materie de prezentare și etichetare prevăzute de Regulamentul (UE) nr. 1169/2011, cu excepția cazului în care se prevede altfel în prezentul regulament.	-	Compatibil	Pct. 37 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
<i>Articolul 10 Denumirile legale ale băuturilor spirtoase</i> (1) Denumirea unei băuturi spirtoase este denumirea sa legală. Băuturile spirtoase poartă denumiri legale în	-	Compatibil	Pct. 38-42 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023

descrierea, prezentarea și etichetarea lor. Denumirile legale se indică în mod clar și vizibil pe eticheta băuturii spirtoase și nu sunt înlocuite sau modificate. (2) Băuturile spirtoase care respectă cerințele pentru o categorie de băuturi spirtoase prevăzută în anexa I folosesc denumirea categoriei respective ca denumire legală, cu excepția cazului în care categoria respectivă permite utilizarea unei alte denumiri legale. (3) O băutură spirtoasă care nu respectă cerințele stabilite pentru oricare dintre categoriile de băuturi spirtoase prevăzute în anexa I folosește denumirea legală „băutură spirtoasă”. (4) O băutură spirtoasă care respectă cerințele pentru mai multe categorii de băuturi spirtoase prevăzute în anexa I poate fi introdusă pe piață sub una sau mai multe dintre denumirile legale prevăzute la categoriile respective din anexa I. (5) În pofida alineatelor (1) și (2) din prezentul articol, denumirea legală a unei băuturi spirtoase poate fi: (a) completată sau înlocuită cu o indicație geografică menționată la capitolul III. În acest caz, indicația geografică poate fi completată, în mod suplimentar, cu orice termen permis de caietul de sarcini aplicabil al produsului, cu condiția ca acest lucru să nu inducă în eroare consumatorul; și (b) înlocuită cu un termen compus care conține termenii „lichior” sau „cremă”, cu condiția ca produsul finit să respecte cerințele de la categoria 33 din anexa I. (6) Fără a aduce atingere Regulamentului (UE) nr. 1169/2011 și normelor specifice stabilite pentru categoriile de băuturi spirtoase în anexa I la prezentul regulament, denumirea legală a unei băuturi spirtoase poate fi completată cu: (a) o denumire sau o referință geografică prevăzută în legile, regulamentele și dispozițiile administrative aplicabile în statul membru în care băutura spirtoasă este introdusă pe piață, cu condiția ca acest lucru să nu inducă în eroare consumatorul; (b) o denumire curentă astfel cum este definită la articolul 2 alineatul (2) litera (o) din Regulamentul	- Pct. 1 subpct. 1.19.3.: „1.19.3. subpct. 6) se completează cu textul: „, cu condiția ca acest lucru să nu inducă în eroare consumatorul”.” -	Compatibil Compatibil	Pct. 62 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Inclusiv pct. 62 subpct. 6) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Art. 17 alin. (3) lit. d) din Legea nr. 1100
---	---	-------------------------------------	---

(UE) nr. 1169/2011, cu condiția ca acest lucru să nu inducă în eroare consumatorul; (c) un termen compus sau o aluzie în conformitate cu articolele 11 și 12; (d) termenul „cupaj”, „cupajare” sau „cupajat”, cu condiția ca băutura spirtoasă să fi făcut obiectul procedurii de cupajare; (e) termenul „amestec”, „amestecat” sau „băutură spirtoasă obținută dintr-un amestec”, cu condiția ca băutura spirtoasă să fi făcut obiectul procedurii de amestecare; sau (f) termenul „sec” sau „dry”, cu excepția băuturilor spirtoase care îndeplinesc cerințele categoriei 2 din anexa I, fără a aduce atingere cerințelor specifice stabilite la categoriile 20-22 din anexa I și cu condiția ca băutura spirtoasă să nu fi fost îndulcită, nici măcar pentru completarea gustului. Prin derogare de la prima parte a prezentei litere, termenul „sec” sau „dry” poate completa denumirea legală a băuturilor spirtoase care respectă cerințele de la categoria 33 și care au fost, ca atare, îndulcite. (7) Fără a se aduce atingere articolelor 11 și 12 și articolului 13 alineatele (2)-(4), se interzice utilizarea denumirilor legale menționate la alineatul (2) din prezentul articol sau a indicațiilor geografice în descrierea, prezentarea sau etichetarea oricărei băuturi care nu îndeplinește cerințele prevăzute la categoria relevantă descrisă în anexa I sau cerințele indicației geografice relevante. Interdicția respectivă se aplică și în cazul în care denumirile legale sau indicațiile geografice în cauză se utilizează împreună cu cuvinte sau expresii cum ar fi „similar”, „tip”, „stil”, „produs”, „aromă” sau a oricăror alți termeni similari. Fără a aduce atingere articolului 12 alineatul (1), aromele care imită o băutură spirtoasă sau utilizarea acestora la fabricarea unui produs alimentar, altul decât o băutură pot afișa, în prezentarea și în etichetarea lor, denumirile legale menționate la alineatul (2) din prezentul articol, cu condiția ca aceste denumiri legale să fie completate cu termenul „aromă” sau cu orice alt termen similar. Indicațiile geografice nu se utilizează	- - - Pct. 1 subpct. 1.19.1.: „1.19.1. subpct. 4) se completează cu următorul enunț: „Prin derogare de la primul enunț, termenul „sec” sau „dry” poate completa denumirea legală a băuturilor care respectă cerințele de la categoria 24 și care au fost, ca atare, îndulcite;”; Pct. 1 subpct. 1.15.: „1.15. La pct. 51, după cuvântul „spirtoasă” se completează cu textul „sau utilizarea acestora la fabricarea unui produs alimentar, altul decât o băutură,”.	Compatibil Compatibil Compatibil Compatibil Compatibil	Pct. 62 subpct. 7) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Pct. 62 subpct. 1) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Pct. 62 subpct. 2) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Pct. 62 subpct. 4) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Inclusiv pct. 50 și 51 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
---	--	---	---

pentru a descrie aceste arome.			
<i>Articolul 11 Termeni compuși</i> (1) În descrierea, prezentarea și etichetarea unei băuturi alcoolice, utilizarea într-un termen compus a denumirii legale prevăzute la categoriile de băuturi spirtoase descrisă în anexa I sau a unei indicații geografice pentru băuturi spirtoase este autorizată cu condiția ca: (a) alcoolul utilizat la producerea băuturii alcoolice să provină exclusiv din băutura spirtoasă menționată în termenul compus, cu excepția alcoolului care poate fi prezent în aromele, coloranții sau alte ingrediente autorizate utilizate pentru producerea respectivei băuturi alcoolice; și (b) băutura spirtoasă să nu fi fost diluată doar prin adaos de apă, astfel încât concentrația sa alcoolică să fie sub nivelul concentrației minime prevăzute la categoria relevantă de băuturi spirtoase prevăzută în anexa I. (2) Fără a aduce atingere denumirilor legale prevăzute la articolul 10, termenii „alcool”, „spirtos”, „băătură”, „băătură spirtoasă” și „apă” nu fac parte dintr-un termen compus care descrie o băătură alcoolică. (3) Termenii compuși care descriu o băătură alcoolică: (a) se scriu cu caractere uniforme, de același tip, de aceeași dimensiune și de aceeași culoare; (b) nu sunt întrerupți de niciun element de text sau imagine care nu face parte din aceștia; (c) nu se scriu cu caractere a căror dimensiune depășește dimensiunea caracterelor utilizate pentru denumirea băuturii alcoolice și (d) în cazurile în care băutura alcoolică este o băătură spirtoasă, aceștia sunt însoțiți întotdeauna de denumirea legală a băuturii spirtoase, care apare în același câmp vizual ca termenul compus, cu excepția cazului în care denumirea legală este înlocuită cu un termen compus în conformitate cu articolul 10 alineatul (5) litera (b).	-	Compatibil	Pct. 43 și 44 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
<i>Articolul 12 Aluzii</i> (1) La prezentarea și etichetarea altor produse alimentare decât băuturile alcoolice, aluzia la denumirile legale prevăzute pentru una sau mai multe categorii de băuturi spirtoase descrise în anexa I sau la	Pct. 1 subpct. 1.13.: „1.13. Se completează cu pct. 44¹ cu următorul cuprins: „44¹. La prezentarea și etichetarea	Compatibil	-

una sau mai multe indicații geografice pentru băuturi spirtoase este autorizată cu condiția ca alcoolul utilizat la producerea produsului alimentar să provină exclusiv din băutura spirtoasă sau din băuturile spirtoase la care se face trimitere în aluzie, cu excepția în ceea ce privește alcoolul care poate fi prezent în arome, coloranți sau alte ingrediente autorizate utilizate la producerea respectivului produs alimentar. (2) Prin derogare de la alineatul (1) de la prezentul articol și fără a aduce atingere Regulamentelor (UE) nr. 1308/2013 ⁽⁶⁾ și (UE) nr. 251/2014 ⁽⁷⁾ ale Parlamentului European și Consiliului, aluzia făcută în cadrul prezentării și etichetării unei băuturi alcoolice, alta decât o băutură spirtoasă, la denumirile legale prevăzute pentru una sau mai multe categorii de băuturi spirtoase descrise în anexa I la prezentul regulament sau la una sau mai multe indicații geografice pentru băuturi spirtoase este autorizată cu condiția ca: (a) alcoolul adăugat să provină exclusiv din băutura spirtoasă sau din băuturile spirtoase menționate în aluzie; și (b) proporția fiecărui ingredient alcoolic să fie indicată cel puțin o dată în același câmp vizual ca aluzia, în ordinea descrescătoare a cantităților utilizate. Această proporție este egală cu procentul în volum de alcool pur pe care îl reprezintă în volumul total de alcool pur al produsului finit. (3) Prin derogare de la alineatul (1) de la prezentul articol și de la articolul 13 alineatul (4), la descrierea, prezentarea și etichetarea unei băuturi spirtoase care îndeplinește cerințele de la categoriile 33-40 din anexa I, aluzia la denumirile legale prevăzute pentru una sau	altor produse alimentare decât băuturile, aluzia la denumirile legale prevăzute pentru una sau mai multe categorii de băuturi descrise în anexa nr. 1 sau la una sau mai multe denumiri de origine sau la una sau mai multe indicații geografice pentru băuturi este permisă cu condiția ca alcoolul utilizat la producerea produsului alimentar să provină exclusiv din băutura sau din băuturile la care se face trimitere în aluzie, cu excepția în ceea ce privește alcoolul care poate fi prezent în arome, coloranți sau alte ingrediente utilizate la producerea respectivului produs alimentar.”.” Pct. 1 subpct. 1.14.: „1.14. La pct. 47: 1.14.1. în primul enunț, cuvântul „spirtoasă” se substituie cu cuvântul „spirtoase”; 1.14.2. la subpct. 1): 1.14.2.1. lit. b) se completează cu cuvântul „și”; 1.14.2.2. la lit. c): 1.14.2.2.1 cuvântul „tăria” se substituie cu cuvântul „concentrația”; 1.14.2.2.2. se completează cu cuvântul „sau”. 1.14.3. la subpct. 2): 1.14.3.1. în primul enunț, după textul „perioada de învechire (maturare)” se completează cu cuvintele „sau pe o parte a acesteia”; 1.14.3.2. la lit. a), după cuvântul „alcool” se completează cu textul „ , diluat sau nu.”; 1.14.3.3. lit. c) se completează cu textul „ , și”; 1.14.3.4. se completează cu lit. d) cu următorul cuprins:	Compatibil	Inclusiv pct. 45-48 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
---	---	-------------------	--

mai multe categorii de băuturi spirtoase descrise în anexa menționată sau pentru una sau mai multe indicații geografice pentru băuturi spirtoase este autorizată cu condiția ca: (a) alcoolul adăugat să provină exclusiv din băutura spirtoasă sau din băuturile spirtoase menționate în aluzie; (b) proporția fiecărui ingredient alcoolic să fie indicată cel puțin o dată în același câmp vizual ca aluzia, în ordinea descrescătoare a cantităților utilizate; iar această proporție să fie egală cu procentul în volum de alcool pur pe care îl reprezintă în volumul total de alcool pur al produsului finit; și (c) termenul „cream” să nu apară în denumirea legală a unei băuturi spirtoase care îndeplinește cerințele de la categoriile 33-40 din anexa I sau în denumirea legală a băuturii spirtoase sau a băuturilor spirtoase menționate în aluzie. (3a) Prin derogare de la alineatul (1), în descrierea, prezentarea și etichetarea unei băuturi spirtoase, alta decât băuturile spirtoase care respectă cerințele de la categoriile 33-40 din anexa I, aluzia la o denumire legală prevăzută într-o categorie de băuturi spirtoase stabilită în anexa respectivă sau la o indicație geografică pentru băuturi spirtoase este permisă cu condiția ca: (a) băutura spirtoasă menționată în aluzie: (i) să fi fost utilizată ca unică bază alcoolică pentru producerea băuturii spirtoase finale, care trebuie să respecte cerințele unei categorii de băuturi spirtoase prevăzute în anexa I; (ii) să nu fi fost combinată cu alte produse alimentare decât produsele alimentare utilizate pentru producerea sa sau pentru producerea băuturii spirtoase finale în conformitate cu anexa I sau cu caietul de sarcini aferent; și (iii) să nu fi fost diluată prin adăugarea de apă astfel încât tăria sa alcoolică să fie sub tăria minimă prevăzută în cadrul categoriei de băuturi spirtoase stabilite în anexa I sau în caietul de sarcini al indicației geografice căreia îi aparține băutura spirtoasă menționată în aluzie; sau	„d) aluzia să apară cu o dimensiune a caracterelor care să nu o depășească pe cea a caracterelor utilizate pentru denumirea legală a băuturii spirtoase sau pentru orice termen compus utilizat.”.”		
---	--	--	--

(b) băutura spirtoasă să fi fost depozitată pe toată perioada de maturare sau pe o parte a acesteia într-un butoi din lemn utilizat anterior pentru maturarea băuturii spirtoase menționate în aluzie, cu condiția ca: (i) butoiul din lemn să fi fost golit de conținutul său anterior pentru acele categorii de băuturi spirtoase sau indicații geografice pentru băuturi spirtoase pentru care adaosul de alcool, diluat sau nu, este interzis; (ii) aluzia să fie făcută în cadrul descrierii butoiului din lemn utilizat pentru maturarea băuturii spirtoase rezultate; (iii) aluzia să fie mai puțin proeminentă decât denumirea legală a băuturii spirtoase sau decât orice termen compus utilizat; și (iv) prin derogare de la alineatul (4) litera (b), aluzia să apară cu o dimensiune a caracterelor care să nu o depășească pe cea a caracterelor utilizate pentru denumirea legală a băuturii spirtoase sau pentru orice termen compus utilizat. (4) Aluziile menționate la alineatele (2), (3) și (3a): (a) nu se afișează pe același rând cu denumirea băuturii alcoolice; (b) se scriu cu caractere a căror dimensiune nu depășește jumătate din dimensiunea caracterelor utilizate pentru denumirea băuturii alcoolice și, în cazul în care sunt utilizați termeni compuși, cu caractere a căror dimensiune nu depășește jumătate din dimensiunea caracterelor utilizate pentru acești termeni compuși în conformitate cu articolul 11 alineatul (3) litera (c) și (c) în cazul aluziilor din descrierea, prezentarea și etichetarea băuturilor spirtoase, acestea sunt însoțite întotdeauna de denumirea legală a băuturii spirtoase, care apare în același câmp vizual ca aluzia.			
<i>Articolul 13 Norme suplimentare privind descrierea, prezentarea și etichetarea</i> (1) Descrierea, prezentarea sau etichetarea unei băuturi spirtoase poate face trimitere la materiile prime utilizate la producerea alcoolului etilic de origine agricolă sau la distilatele de origine agricolă utilizate la producerea băuturii spirtoase în cauză doar dacă alcoolul etilic sau distilatele respective au fost obținute	Pct. 1 subpct. 1.16.: „1.16. La pct. 52, cuvintele „alcoolului etilic de origine agricolă” și „ alcool etilic de origine agricolă” se completează cu cuvântul „rectificat”.”	Compatibil	Inclusiv pct. 52 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023

exclusiv din acele materii prime. În acest caz, fiecare tip de alcool etilic de origine agricolă sau fiecare tip de distilat de origine agricolă se menționează în ordinea descrescătoare a cantităților în volum de alcool pur. (2) Denumirile legale menționate la articolul 10 pot fi incluse într-o listă de ingrediente pentru produse alimentare, cu condiția ca lista respectivă să fie în conformitate cu articolele 18-22 din Regulamentul (UE) nr. 1169/2011. (3) În cazul unui amestec, denumirile legale prevăzute la categoriile de băuturi spirtoase prevăzute în anexa I sau indicațiile geografice pentru băuturile spirtoase pot fi indicate exclusiv într-o listă de ingrediente alcoolice afișate în același câmp vizual ca denumirea legală a băuturii spirtoase. În cazul menționat la primul paragraf, lista ingredientelor alcoolice este însoțită de cel puțin unul dintre termenii menționați la articolul 10 alineatul (6) litera (e). Atât lista ingredientelor alcoolice, cât și termenul care o însoțește se afișează în același câmp vizual ca denumirea legală a amestecului, cu caractere uniforme de același font și de aceeași culoare și având o dimensiune care nu depășește jumătate din dimensiunea caracterelor utilizate pentru denumirea legală. În plus, proporția fiecărui ingredient alcoolic din lista ingredientelor alcoolice se exprimă cel puțin o dată ca procent, în ordinea descrescătoare a cantităților utilizate. Această proporție este egală cu procentul în volum de alcool pur pe care îl reprezintă în volumul total de alcool pur al amestecului. (3a) În cazul unui cupaj, băutura spirtoasă poartă denumirea legală prevăzută la categoria aplicabilă de băuturi spirtoase stabilită în anexa I. În cazul cupajelor rezultate din combinarea băuturilor spirtoase care aparțin unor indicații geografice diferite	Pct. 1 subpct. 1.17.: „1.17. Se completează cu pct. 52¹ cu următorul cuprins: „52¹. Denumirile legale ale băuturilor spirtoase pot fi incluse într-o listă de ingrediente pentru produse alimentare, cu condiția ca lista respectivă să fie în conformitate cu art. 16-20 din Legea nr. 279/2017 privind informarea consumatorului cu privire la produsele alimentare.”.” - - -	Compatibil Compatibil Compatibil Compatibil	- Pct. 53-54 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Pct. 58-59 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Pct. 54-56, 58-59 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
---	---	---	---

sau din combinarea unor băuturi spirtoase care aparțin unor indicații geografice cu băuturi spirtoase care nu aparțin unei indicații geografice, se aplică următoarele condiții: (a) în descrierea, prezentarea sau etichetarea cupajului pot figura denumirile legale prevăzute în anexa I sau indicațiile geografice corespunzătoare băuturilor spirtoase care au fost cupajate, cu condiția ca aceste denumiri să figureze: (i) exclusiv într-o listă de ingrediente alcoolice conținute de cupaj care se scriu cu caractere uniforme de același font și de aceeași culoare și având o dimensiune care nu depășește jumătate din dimensiunea caracterelor utilizate pentru denumirea legală; și (ii) cel puțin o dată în același câmp vizual ca denumirea legală a cupajului; (b) lista ingredientelor alcoolice este însoțită de cel puțin unul dintre termenii menționați la articolul 10 alineatul (6) litera (d); (c) proporția fiecărui ingredient alcoolic din lista ingredientelor alcoolice se exprimă cel puțin o dată ca procent, în ordinea descrescătoare a cantităților utilizate. Această proporție este egală cu procentul în volum de alcool pur pe care îl reprezintă în volumul total de alcool pur al cupajului. (4) Prin derogare de la alineatul (3) de la prezentul articol, dacă un amestec îndeplinește cerințele pentru una dintre categoriile de băuturi spirtoase prevăzute în anexa I, amestecul poartă denumirea legală prevăzută la categoria aplicabilă. În cazul menționat la primul paragraf, în descrierea, prezentarea sau etichetarea amestecului obținut pot figura denumirile legale prevăzute în anexa I sau indicațiile geografice corespunzătoare băuturilor spirtoase care au fost amestecate, cu condiția ca aceste denumiri să figureze: (a) exclusiv într-o listă de ingrediente alcoolice conținute de amestec care se scriu cu caractere uniforme având același tip și culoare și având o dimensiune care nu depășește jumătate din dimensiunea caracterelor utilizate pentru denumirea	-	Compatibil	Pct. 54, 57-59 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
--	---	------------	--

legală; și (b) cel puțin o dată în același câmp vizual ca denumirea legală a amestecului. În plus, proporția fiecărui ingredient alcoolic din lista ingredientelor alcoolice se exprimă cel puțin o dată ca procent, în ordinea descrescătoare a cantităților utilizate. Această proporție este egală cu procentul în volum de alcool pur pe care îl reprezintă în volumul total de alcool pur al amestecului. (5) Utilizarea denumirilor materiilor prime vegetale care sunt utilizate ca denumiri legale ale unor băuturi spirtoase nu aduce atingere utilizării denumirilor acestor materii prime vegetale în prezentarea și etichetarea altor produse alimentare. Denumirile materiilor prime vegetale respective pot fi utilizate la descrierea, prezentarea sau etichetarea altor băuturi spirtoase, cu condiția ca această utilizare să nu inducă în eroare consumatorul. (6) Perioada de maturare sau vechimea pot fi specificate în descrierea, prezentarea sau etichetarea unei băuturi spirtoase în cazul în care se referă la cele mai noi componente alcoolice ale băuturii spirtoase și în orice caz cu condiția ca toate operațiunile de învechire la care a fost supusă băutura spirtoasă să fi avut loc sub controlul fiscal al unui stat membru sau sub o supraveghere care asigură garanții echivalente. Comisia instituie un registru public care conține lista organismelor desemnate de fiecare stat membru să supravegheze procesele de învechire. (7) Denumirea legală a băuturii spirtoase se specifică în documentul administrativ electronic menționat în Regulamentul(CE) nr. 684/2009 al Comisiei ⁽⁸⁾. Atunci când în descriere, prezentare sau etichetare este indicată o perioadă de maturare sau vechimea băuturii spirtoase, acestea se menționează, de asemenea, și în	Pct. 1 subpct. 1.18.: „1.18. Pct. 60 va avea următorul cuprins: „60. Utilizarea denumirilor materiilor prime vegetale care sunt utilizate ca denumiri legale ale unor băuturi spirtoase nu aduce atingere utilizării denumirilor acestor materii prime vegetale în prezentarea și etichetarea altor produse alimentare. Denumirile materiilor prime vegetale respective pot fi utilizate la descrierea, prezentarea sau etichetarea altor băuturi, cu condiția ca această utilizare să nu inducă în eroare consumatorul.”.” -	Compatibil - Parțial compatibil	- Pct. 63 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Controlul fiscal aferent băuturilor nu face obiectul actelor normative ce reglementează băuturile, ci a altor acte specifice domeniului, indiferent de perioada de maturare sau învechire. Totodată, având în vedere că RM nu este încă stat membru UE, nu putem face trimitere întocmai la acțiunile comisiei.
---	---	--	---

documentul administrativ electronic respectiv.			
<i>Articolul 14 Indicarea locului de proveniență</i> (1) În cazul în care este indicat locul de proveniență al unei băuturi spirtoase, altul decât o indicație geografică sau marcă, în descrierea, prezentarea sau etichetarea sa, acesta corespunde locului sau regiunii unde s-au desfășurat etapa procesului de producție care îi conferă băuturii spirtoase finite caracterul și calitățile definitorii esențiale. (2) Indicarea țării de origine sau a locului de proveniență al ingredientului primar, astfel cum se menționează în Regulamentul (UE) nr. 1169/2011, nu este obligatorie în cazul băuturilor spirtoase.	-	Compatibil	Pct. 64 și 65 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
<i>Articolul 15 Limba utilizată pentru denumirile băuturilor spirtoase</i> (1) Termenii scriși cu caractere cursive din anexele I și II și indicațiile geografice nu se traduc nici pe etichetă, nici în descrierea și prezentarea băuturilor spirtoase. (2) Prin derogare de la alineatul (1), în cazul băuturilor spirtoase produse în Uniune și destinate exportului, termenii menționați la alineatul (1) și indicațiile geografice pot fi însoțiți (însoțite) de traduceri, transcrieri sau transliterații, cu condiția ca termenii și indicațiile geografice respective din limba originală să nu fie ascunse.	-	Compatibil	Pct. 66 și 67 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
<i>Articolul 17 Interzicerea capsulelor și a foliilor pe bază de plumb</i> Băuturile spirtoase nu se păstrează în scopul vânzării și nici nu se introduc pe piață în recipiente prevăzute cu dispozitive de închidere acoperite cu capsule sau folii pe bază de plumb.	-	Compatibil	Pct. 75 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
<i>Articolul 18 Metode analitice de referință ale Uniunii</i> (1) Atunci când alcoolul etilic de origine agricolă, distilatele de origine agricolă sau băuturile spirtoase trebuie analizate pentru a se verifica dacă îndeplinesc cerințele prezentului regulament, analiza în cauză este conformă cu metodele analitice de referință ale Uniunii pentru stabilirea compoziției lor chimice și fizice și a proprietăților lor organoleptice. Sunt permise alte metode de analiză, sub responsabilitatea directorului de laborator, cu condiția ca acuratețea, repetabilitatea și reproductibilitatea	-	Parțial compatibil	Pct. 95 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Actul național prevede că băuturile ce se pun în circulație trebuie să corespundă indicilor fizico-chimici și caracteristicilor organoleptice confirmate prin procedura de declarare pe propria răspundere a conformității sau prin certificat

metodelor să fie cel puțin echivalente cu cele ale metodelor analitice de referință ale Uniunii. (2) Atunci când nu sunt stabilite metode analitice de referință ale Uniunii pentru detectarea și cuantificarea substanțelor conținute într-o anumită băutură spirtoasă, se utilizează una sau mai multe dintre metodele următoare: (a) metode de analiză care au fost validate prin proceduri recunoscute la nivel internațional și care îndeplinesc, în special, criteriile prevăzute în anexa III la Regulamentul (CE) nr. 882/2004 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁹⁾; (b) metode de analiză conforme cu standardele recomandate ale Organizației Internaționale de Standardizare (ISO); (c) metode de analiză recunoscute și publicate de Organizația Internațională a Viei și Vinului (OIV); sau (d) în absența unei metode menționate la literale (a), (b) sau (c), din motive care țin de acuratețea, repetabilitatea și reproductibilitatea sa: — o metodă de analiză aprobată de statul membru în cauză; — dacă este necesar, orice altă metodă de analiză adecvată.	-	Compatibil	eliberat de către un organism de evaluare competent. Atât pentru declarația pe propria răspundere, cât și pentru eliberarea certificatului, sunt efectuate analize prin metode stabilite de actele normative sau recomandate de OIV sau OIS. În actul național nu putem face trimitere la metodele analitice de referință ale Uniunii. Pct. 107 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
<i>Articolul 19 Competențe delegate</i> (1) Pentru a ține cont de sistemul dinamic tradițional de învechire utilizat în statele membre pentru brandy și cunoscut ca sistemul „criaderas y solera” sau „solera e criaderas”, astfel cum se prevede în anexa III, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 46 pentru a completa prezentul regulament prin: (a) stabilirea unor derogări de la articolul 13 alineatul	-	Norme UE neaplicabile	Se referă la activitatea Comisiei Europene

(6) în ceea ce privește specificarea unei perioade de maturare sau a vechimii în descrierea, prezentarea sau etichetarea brandy-ului astfel obținut; și (b) instituirea unor mecanisme de control adecvate pentru brandy-ul respectiv. (2) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 46 pentru a completa prezentul regulament în ceea ce privește instituirea unui registru public în care sunt enumerate organismele desemnate de fiecare stat membru să supravegheze procesele de învechire, astfel cum se prevede la articolul 13 alineatul (6).			
<i>Articolul 20 Competențe de executare</i> Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte de punere în aplicare: (a) normele necesare pentru comunicările pe care trebuie să le efectueze statele membre în ceea ce privește organismele desemnate să supravegheze procesele de învechire în conformitate cu articolul 13 alineatul (6); (b) norme uniforme de indicare în descrierea, prezentarea sau etichetarea băuturilor spirtoase a țării de origine sau a locului de proveniență menționat la articolul 14; (c) norme privind utilizarea în descrierea, prezentarea și etichetarea băuturilor spirtoase a simbolului Uniunii menționat la articolul 16; (d) norme tehnice detaliate privind metodele analitice de referință ale Uniunii menționate la articolul 18. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 47 alineatul (2).	-	Norme UE neaplicabile	Se referă la activitatea Comisiei Europene
CAPITOLUL III INDICAȚII GEOGRAFICE <i>Articolul 22 Caietul de sarcini</i> (1) O indicație geografică protejată în temeiul prezentului regulament trebuie să fie conformă cu un caiet de sarcini care include cel puțin: (a) denumirea care urmează a fi protejată ca indicație geografică, astfel cum este folosită în limbajul comercial sau în limbajul comun, numai în limbile care sunt sau au fost folosite în mod tradițional pentru	Pct. 1 subpct. 1.11.: „1.11. Pct. 28 va avea următorul cuprins: „28. Caietele de sarcini trebuie să conțină următoarea informație obligatorie: 1) denumirea care urmează a fi	Compatibil	Inclusiv pct. 28 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023

descrierea produsului în aria geografică delimitată, în ortografia originală și în alfabetul latin, dacă acesta diferă; (b) categoria de băuturi spirtoase sau termenul „băutură spirtoasă”, dacă băutura spirtoasă nu îndeplinește cerințele stabilite pentru categoriile de băuturi spirtoase prevăzute în anexa I; (c) o descriere a caracteristicilor băuturii spirtoase care să includă materiile prime din care este produsă, dacă este cazul, principalele caracteristici fizice, chimice sau organoleptice ale produsului, precum și caracteristicile specifice ale produsului în comparație cu alte băuturi spirtoase din aceeași categorie; (d) definirea ariei geografice delimitate în raport cu legătura menționată la litera (f); (e) descrierea metodei de producere a băuturii spirtoase și, dacă este cazul, a metodelor locale de producție autentice și invariabile; (f) informații detaliate care atestă legătura dintre o anumită calitate, reputația sau o altă caracteristică a băuturii spirtoase și originea sa geografică; (g) denumirile și adresele autorităților competente sau, dacă sunt disponibile, denumirile și adresele organismelor care verifică respectarea dispozițiilor caietului de sarcini, în temeiul articolului 38, precum și sarcinile precise ale acestora; (h) orice norme specifice de etichetare privind indicația geografică în cauză. Dacă este cazul, caietul de sarcini al produsului include cerințele privind ambalarea, alături de o justificare pentru a demonstra de ce ambalarea trebuie să se realizeze în aria geografică delimitată în scopul de a prezerva calitatea și a asigura originea sau controlul, ținând cont de dreptul Uniunii, în special de dreptul Uniunii privind libera circulație a mărfurilor și libertatea de a presta servicii. (1a) Caietul de sarcini poate include și practici durabile.	protejată ca denumire de origine sau indicație geografică, astfel cum este folosită în limbajul comercial sau în limbajul comun; 2) categoria de produs sau termenul „băutură spirtoasă”, dacă băutura nu îndeplinește cerințele stabilite pentru categoriile de băuturi prevăzute în anexa nr. 1; 3) o descriere a caracteristicilor băuturii care să includă materiile prime din care este produsă, dacă este cazul, principalele caracteristici fizice, chimice sau organoleptice ale produsului, precum și caracteristicile specifice ale produsului în comparație cu alte băuturi din aceeași categorie; 4) definirea ariei geografice delimitate în raport cu legătura menționată la subpct. 6); 5) descrierea metodei de producere a băuturii și, dacă este cazul, a metodelor de producție autentice și invariabile; 6) informații detaliate care atestă legătura dintre o anumită calitate, reputația sau o altă caracteristică a băuturii și originea sa geografică; 7) denumirile și adresele autorităților competente abilitate să verifice respectarea prevederilor caietului de sarcini; 8) orice norme specifice de etichetare privind denumirea de origine sau indicația geografică în cauză; 9) dacă este cazul, cerințe privind ambalarea, alături de o justificare pentru a demonstra de ce ambalarea trebuie să se realizeze în aria geografică delimitată, în scopul păstrării calității și al asigurării		
---	---	--	--

(2) Dosarele tehnice depuse în cadrul oricărei cereri anterioare datei de 8 iunie 2019 în temeiul Regulamentului (CE) nr. 110/2008 sunt considerate caiete de sarcini în temeiul prezentului articol.	originii sau controlului trasabilității băuturii; 10) practici durabile, dacă există.”.” -	Norme UE neaplicabile	Se referă la Uniune
<i>Articolul 23 Documentul unic</i> Documentul unic cuprinde următoarele: (a) elementele principale ale caietului de sarcini, inclusiv denumirea care trebuie protejată, categoria în care se încadrează băutura spirtoasă sau termenul «băutură spirtoasă», metoda de producție, descrierea caracteristicilor băuturii spirtoase, o delimitare concisă a ariei geografice și, dacă este cazul, normele specifice aplicabile ambalării și etichetării; (b) descrierea legăturii dintre băutura spirtoasă și originea sa geografică, în conformitate cu articolul 3 punctul 4, inclusiv, dacă este necesar, elementele specifice din descrierea produsului sau ale metodei de producție care justifică legătura.	Pct. 1 subpct. 1.12.: „1.12. Se completează cu pct. 36 ¹ cu următorul cuprins: „36 ¹ . Documentul unic cuprinde următoarele: 1) elementele principale ale caietului de sarcini, inclusiv denumirea care trebuie protejată, categoria de produs, metoda de producție, descrierea caracteristicilor băuturii, o delimitare concisă a ariei geografice și, dacă este cazul, normele specifice aplicabile ambalării și etichetării; 2) descrierea legăturii dintre băutură și originea sa geografică, inclusiv, dacă este necesar, elementele specifice din descrierea produsului sau ale metodei de producție care justifică legătura.”.”	Compatibil	-
<i>Articolul 34 Indicații geografice omonime</i> (4) Protecția indicațiilor geografice în temeiul prezentului regulament nu aduce atingere indicațiilor geografice și denumirilor de origine protejate ale produselor vinicole în temeiul Regulamentului (UE) nr. 1308/2013.	-	Norme UE neaplicabile	Se referă la actele UE
<i>Articolul 37 Indicațiile geografice înregistrate existente</i> Indicațiile geografice ale băuturilor spirtoase înregistrate în anexa III la Regulamentul (CE) nr. 110/2008, care sunt astfel protejate în temeiul regulamentului respectiv, sunt protejate în mod automat ca indicații geografice în temeiul prezentului regulament. Comisia le înscrie în registrul menționat la articolul 33 din prezentul regulament.	-	Norme UE neaplicabile	Se referă la indicațiile geografice protejate în Uniune și înscrise în registru
<i>Articolul 41 Competențe delegate</i>	-	Norme UE	Se referă la activitatea Comisiei

(1) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 46 pentru a completa prezentul regulament prin stabilirea unor condiții suplimentare ce trebuie respectate, inclusiv în cazurile în care o arie geografică cuprinde mai multe țări, în ceea ce privește următoarele: (a) cererea de înregistrare a unei indicații geografice, astfel cum se prevede la articolele 23 și 24; și (b) procedurile prealabile la nivel național menționate la articolul 24, examinarea de către Comisie, procedura de opoziție și anularea indicațiilor geografice. (2) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 46 pentru a completa prezentul regulament prin stabilirea de condiții și cerințe pentru procedura aplicată modificărilor la nivelul Uniunii și modificărilor standard, inclusiv modificărilor temporare, aduse caietului de sarcini al unui produs în conformitate cu articolul 31.		neaplicabile	Europene
<i>Articolul 42 Competențe de executare</i> (1) Comisia poate adopta acte de punere în aplicare în ceea ce privește: (a) modelul caietului de sarcini; (b) definirea formatului și a prezentării online a documentului unic menționat la articolul 23; (c) eliminarea sau anonimizarea datelor cu caracter personal. (2) Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 88 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2024/... al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁰⁾.	-	Norme UE neaplicabile	Se referă la activitatea Comisiei Europene
CAPITOLUL IV CONTROALE, SCHIMBURI DE INFORMAȚII, LEGISLAȚIA STATELOR MEMBRE <i>Articolul 43 Controale privind băuturile spirtoase</i> (1) Statele membre sunt responsabile cu controalele privind băuturile spirtoase. Acestea iau măsurile necesare pentru a asigura respectarea prezentului regulament și desemnează autoritățile competente care sunt responsabile să asigure respectarea prezentului regulament. (2) Comisia asigură aplicarea uniformă a prezentului	-	Norme UE neaplicabile	Se referă la controalele în statele membre și activitatea Comisiei Europene

regulament și, acolo unde este necesar, adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, normele privind controalele administrative și fizice care trebuie efectuate de statele membre în ceea ce privește respectarea obligațiilor care decurg din aplicarea prezentului regulament. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 47 alineatul (2).			
<i>Articolul 44 Schimbul de informații</i> (1) Statele membre și Comisia își comunică reciproc informațiile necesare pentru aplicarea prezentului regulament. (2) Comisia poate adopta acte de punere în aplicare privind natura și tipul informațiilor care urmează să facă obiectul unor schimburi și metodele de schimb de informații. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 47 alineatul (2).	-	Norme UE neaplicabile	Se referă la relațiile dintre statele membre și Comisia Europeană, cât și activitatea Comisiei Europene
<i>Articolul 45 Legislația statelor membre</i> (1) În aplicarea unei politici în domeniul calității pentru băuturile spirtoase produse pe propriul lor teritoriu și, în special, pentru indicațiile geografice înscrise în registru sau pentru protecția unor indicații geografice noi, statele membre pot stabili norme mai stricte decât cele prevăzute în anexele I și II cu privire la producție, la descriere, la prezentare și la etichetare, în măsura în care acestea sunt compatibile cu dreptul Uniunii. (2) În pofida alineatului (1), statele membre nu interzic și nu restricționează importul, vânzarea sau consumul de băuturi spirtoase produse în alte state membre sau în țări terțe, care respectă cerințele prezentului regulament.	-	Norme UE neaplicabile	Se referă la legislația statelor membre
CAPITOLUL V DELEGAREA DE COMPETENȚE, DISPOZIȚII DE PUNERE ÎN APLICARE, DISPOZIȚII TRANZITORII ȘI FINALE SECȚIUNEA 1 Delegarea de competențe și dispoziții de punere în aplicare <i>Articolul 46 Exercitarea delegării</i>	-	Norme UE neaplicabile	Se referă la competența și activitatea Comisiei Europene, cât și intrarea în vigoare a actelor Comisiei

(1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute la prezentul articol. (2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolele 8 și 19 se conferă Comisiei pentru o perioadă de șapte ani de la 24 mai 2019. Comisia prezintă un raport privind delegarea de competențe cu cel puțin nouă luni înainte de încheierea perioadei de șapte ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opun prelungirii respective cu cel puțin trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade. (3) Competența de a adopta actele delegate menționată la articolele 33 și 41 este conferită Comisiei pentru o perioadă de cinci ani de la 24 mai 2019. Comisia prezintă un raport privind delegarea de competențe cu cel puțin nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opun prelungirii respective cu cel puțin trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade. (4) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 50 este conferită Comisiei pentru o perioadă de șase ani de la 24 mai 2019. (5) Delegarea de competențe menționată la articolele 8, 19, 33, 41 și 50 poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în <i>Jurnalul Oficial al Uniunii Europene</i> sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare. (6) Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare. (7) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.			
--	--	--	--

(8) Un act delegat adoptat în temeiul articolelor 8, 19, 33, 41 și 50 intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu formulează nu au formulat obiecții în termen de două luni de la notificarea actului către Parlamentul European și către Consiliu sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.			
<i>Articolul 47 Procedura comitetului</i> (1) Comisia este asistată de Comitetul pentru băuturi spirtoase instituit prin Regulamentul (CEE) nr. 1576/89 al Consiliului. Comitetul respectiv reprezintă un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011. (2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.	-	Norme UE neaplicabile	Se referă la Comisie și Comitetul pentru băuturi spirtoase
SECȚIUNEA 2 Derogare, dispoziții tranzitorii și finale <i>Articolul 48 Derogare de la cerințele privind cantitățile nominale prevăzute în Directiva 2007/45/CE</i> Prin derogare de la articolul 3 din Directiva 2007/45/CE și de la secțiunea 1 al șaselea rând din anexa la directiva menționată, <i>shochu</i> ⁽¹¹⁾ distilat o singură dată, produs în alambic și îmbuteliat în Japonia, poate fi introdus pe piața Uniunii în cantități nominale de 720 ml și 1 800 ml.	-	Norme UE neaplicabile	Se referă la introducerea pe piața Uniunii a unei băuturi japoneze (shochu)
<i>Articolul 49 Abrogare</i> (1) Fără a aduce atingere articolului 50, Regulamentul (CE) nr. 110/2008 se abrogă de la 25 mai 2021. Cu toate acestea, capitolul III din regulamentul menționat se abrogă de la 8 iunie 2019. (2) Prin derogare de la alineatul (1): (a) articolul 17 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 110/2008 se aplică în continuare până la 25 mai 2021; (b) articolul 20 din Regulamentul (CE) nr. 110/2008 și, fără a aduce atingere aplicabilității celorlalte dispoziții din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr.	-	Norme UE neaplicabile	Se referă la actele Uniunii

716/2013 al Comisiei (¹²), articolul 9 din regulamentul de punere în aplicare menționat se aplică în continuare până la finalizarea procedurii prevăzute la articolul 9 din respectivul regulament de punere în aplicare, dar în orice caz nu mai târziu de 25 mai 2021; și (c) anexa III la Regulamentul (CE) nr. 110/2008 se aplică în continuare până la înființarea registrului menționat la articolul 33 din prezentul regulament. (3) Trimiterile la Regulamentul (CE) nr. 110/2008 se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa IV la prezentul regulament.			
<i>Articolul 50 Măsuri tranzitorii</i> (1) Produsele menționate la articolul 1 alineatul (1) din prezentul regulament care nu îndeplinesc cerințele prezentului regulament, dar care îndeplinesc cerințele Regulamentului (CE) nr. 110/2008 și care au fost produse înainte de 25 mai 2021 pot fi introduse în continuare pe piață, până la epuizarea stocurilor. (2) În pofida alineatului (1) de la prezentul articol, băuturile spirtoase a căror descriere, prezentare sau etichetare nu respectă articolele 21 și 36 din prezentul regulament, dar care respectă articolele 16 și 23 din Regulamentul (CE) nr. 110/2008 și care au fost etichetate înainte de 8 iunie 2019 pot fi introduse în continuare pe piață, până la epuizarea stocurilor. (3) Până la 25 mai 2025, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 46, pentru modificarea articolului 3 alineatele (2), (3), (9), (10), (11) și (12), a articolului 10 alineatele (6) și (7) și a articolelor 11, 12 și 13 sau pentru completarea prezentului regulament prin adoptarea de derogări de la dispozițiile respective. Actele delegate menționate la primul paragraf se limitează strict la îndeplinirea unor necesități demonstrate, care rezultă din condițiile de piață. Pentru fiecare definiție, definiție tehnică sau cerință referitoare la dispozițiile menționate la primul paragraf, Comisia adoptă un act delegat distinct. (4) Articolele 22-26, 31 și 32 din prezentul regulament nu se aplică cererilor de înregistrare sau de modificare și nici solicitărilor de anulare care se află în curs la	-	Norme UE neaplicabile	Pct. 3 sbp 1)-3) din HG nr. 589/2023. În actul național nu pot fi preluate întocmai prevederile actului UE, deoarece acestea sunt specifice actelor UE, ci ajustate prevederile specifice legislației naționale.

data de 8 iunie 2019. Articolul 17 alineatele (4), (5) și (6), precum și articolele 18 și 21 din Regulamentul (CE) nr. 110/2008 se aplică în continuare acestor cereri și solicitări de anulare. Dispozițiile privind procedura de opoziție menționată la articolele 27, 28 și 29 din prezentul regulament nu se aplică cererilor de înregistrare sau cererilor de modificare în cazul cărora au fost deja publicate specificațiile de bază din dosarul tehnic sau, respectiv, o cerere de modificare, în vederea opoziției, în <i>Jurnalul Oficial al Uniunii Europene</i> la data de 8 iunie 2019. Articolul 17 alineatul (7) din Regulamentul (CE) nr. 110/2008 se aplică în continuare acestor cereri. Dispozițiile privind procedura de opoziție menționată la articolele 27, 28 și 29 din prezentul regulament nu se aplică cererilor de anulare care se află în curs la data de 8 iunie 2019. Articolul 18 din Regulamentul (CE) nr. 110/2008 se aplică în continuare acestor cereri de anulare. (5) În cazul indicațiilor geografice înregistrate în temeiul capitolului III din prezentul regulament, ale căror cereri de înregistrare se aflau în curs la data aplicării actelor de punere în aplicare prevăzute la articolul 42 alineatul (2) din prezentul regulament, care stabilesc normele detaliate privind procedurile, forma și prezentarea cererilor, astfel cum sunt menționate la articolul 23, registrul poate oferi acces direct la specificațiile de bază din dosarul tehnic în înțelesul articolului 17 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 110/2008. (6) În ceea ce privește indicațiile geografice înregistrate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 110/2008, Comisia publică în <i>Jurnalul Oficial al Uniunii Europene</i>, la cererea unui stat membru, un document unic depus de statul membru respectiv. Publicarea respectivă este însoțită de trimiterea la versiunea publicată a caietului de sarcini și nu este urmată de o procedură de opoziție.			
<i>Articolul 51 Intrarea în vigoare și aplicarea</i> (1) Prezentul Regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării sale în <i>Jurnalul Oficial al Uniunii Europene</i>.	-	Norme UE neaplicabile	Pct. 2 din HG nr. 589/2023. Actul național prevede termenul de 4 luni pentru intrarea în vigoare, termen specific situației

Se aplică de la 25 mai 2021. (2) Prin excepție de la alineatul (1), articolul 14 alineatul (2), articolul 16, articolul 20 litera (c), articolele 21, 22 și 23, articolul 24 alineatele (1), (2) și (3), articolul 24 alineatul (4) primul și al doilea paragraf, articolul 24 alineatele (8) și (9), articolele 25-42, articolele 46 și 47, articolul 50 alineatele (1), (4) și (6), punctul 39 litera (d) și punctul 40 litera (d) din anexa I și definițiile prevăzute la articolul 3 referitoare la dispozițiile respective se aplică de la 8 iunie 2019. (3) Actele delegate prevăzute la articolele 8, 19 și 50 adoptate în conformitate cu articolul 46 și actele de punere în aplicare prevăzute la articolul 8 alineatul (4) și la articolele 20, 43 și 44, adoptate în conformitate cu articolul 47, se aplică de la 25 mai 2021. Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.			RM. Totodată, articolul dat se referă la actele delegate și aplicarea acestora în statele membre.
ANEXA I CATEGORII DE BĂUTURI SPIRTOASE 1. <i>Rom</i> (a) Romul este o băutură spirtoasă produsă exclusiv prin distilarea produsului obținut prin fermentarea alcoolică a melasei sau a siropului produse în cursul producerii zahărului din trestie de zahăr, fie a sucului de trestie de zahăr ca atare, distilată la mai puțin de 96 % vol., astfel încât produsul distilării să prezinte în mod clar caracteristicile organoleptice specifice romului. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a romului este de 37,5 %. (c) Nu are adaos de alcool, diluat sau nu. (d) Romul nu este aromatizat. (e) Romul poate conține numai caramel adăugat cu scopul de a ajusta culoarea. (f) Romul poate fi îndulcit pentru a completa gustul final. Totuși, produsul finit nu poate conține mai mult de 20 de grame de îndulcitori per litru, exprimat în zahăr invertit. (g) În cazul indicațiilor geografice înregistrate în temeiul prezentului regulament, denumirea legală de rom poate fi completată cu:	Pct. 1 subpct. 1.26.22.: „1.26.22. Pct. 48 se completează cu enunțul: „Dispozițiile prezentului subpunct nu aduc atingere utilizării termenului „agricol”, <i>traditionnel</i> sau <i>tradicional</i> în legătură cu orice produs care nu intră sub incidența prezentei categorii, în conformitate cu criteriile sale specifice.”.”	Compatibil	Inclusiv pct. 48 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023

(i) termenul „<i>traditionnel</i>” sau „<i>tradicional</i>”, cu condiția ca romul în cauză: — să fi fost produs prin distilare la mai puțin de 90 % vol., după fermentarea alcoolică a materiilor prime producătoare de alcool care provin exclusiv din locul de producție avut în vedere; și — să aibă un conținut de substanțe volatile mai mare sau egal cu 225 de grame per hectolitr de alcool 100 % vol.; și — să nu fie îndulcit; (ii) termenul „agricol”, cu condiția ca romul în cauză să respecte cerințele de la punctul (i) și să fi fost produs exclusiv prin distilare în urma fermentării alcoolice a sucului de trestie de zahăr. Termenul „agricol” poate fi folosit numai pentru o indicație geografică din unul dintre departamentele franceze de peste mări sau din Regiunea Autonomă Madeira. Dispozițiile de la prezenta literă nu aduc atingere utilizării termenului „agricol”, „<i>traditionnel</i>” sau „<i>tradicional</i>” în legătură cu orice produs care nu intră sub incidența prezentei categorii, în conformitate cu criteriile sale specifice. 2. <i>Whisky</i> sau <i>whiskey</i> (a) <i>Whisky</i> sau <i>whiskey</i> este o băutură spirtoasă produsă exclusiv prin realizarea tuturor operațiunilor de producție enumerate în continuare: (i) distilarea unui must de malț de cereale, cu sau fără boabe întregi de cereale nemalțificate, care a fost: — zaharificat prin diastaza malțului pe care îl conține, cu sau fără alte enzime naturale; — fermentat cu ajutorul drojdiei; (ii) fiecare distilare se efectuează la mai puțin de 94,8 % vol., astfel încât produsul distilării să aibă o aromă și un gust specifice materiilor prime utilizate; (iii) maturarea distilatului final timp de cel puțin trei ani în butoaie de lemn cu o capacitate de maximum 700 de litri. Distilatul final, la care se pot adăuga doar apă și caramel simplu (pentru colorare), păstrează culoarea, aroma și gustul rezultate din procesul de producție descris la punctele (i), (ii) și (iii). (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a băuturii	Pct. 1 subpct. 1.26.29.: „1.26.29. La pct. 57 subpct. 6) după cuvântul „aditivi” se completează cu cuvântul „în”.”	Compatibil	Inclusiv pct. 57 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
--	---	-------------------	---

spirtoase <i>whisky</i> sau <i>whiskey</i> este de 40 %. (c) Nu are adaos de alcool, diluat sau nu. (d) <i>Whisky</i> sau <i>whiskey</i> nu este îndulcit, nici pentru completarea gustului, sau aromatizat și nici nu conține alți aditivi în afară de caramel obișnuit (E 150a), utilizat pentru ajustarea culorii. (e) Denumirea legală de „<i>whisky</i>” sau „<i>whiskey</i>” poate fi completată cu termenul „single malt” numai dacă este distilat exclusiv din malț de orz la o singură distilerie. 3. <i>Rachiu din cereale</i> (a) Rachiul din cereale este o băutură spirtoasă produsă exclusiv prin distilarea unui must fermentat din boabe întregi de cereale, prezentând caracteristici organoleptice derivate din materiile prime utilizate. (b) Cu excepția băuturii Korn, concentrația alcoolică minimă în volume a rachiului de cereale este de 35 %. (c) Nu are adaos de alcool, diluat sau nu. (d) Rachiul din cereale nu este aromatizat. (e) Rachiul din cereale poate conține adaos de caramel numai în scopul de a ajusta culoarea. (f) Rachiul din cereale poate fi îndulcit pentru a completa gustul final. Totuși, produsul finit nu poate conține mai mult de 10 grame de îndulcitori per litru, exprimat în zahăr invertit. (g) Rachiul din cereale poate purta denumirea legală de „brandy de cereale”, dacă a fost produs prin distilarea, la mai puțin de 95 % vol., a unui must fermentat din boabe întregi de cereale, prezentând caracteristici organoleptice derivate din materiile prime utilizate. (h) În denumirea legală „rachiu din cereale” sau „brandy de cereale”, cuvântul „cereale” poate fi înlocuit cu numele cerealei utilizate în mod exclusiv pentru producerea băuturii spirtoase în cauză. 4. <i>Rachiu de vin</i> (a) Rachiul de vin este o băutură spirtoasă care îndeplinește următoarele cerințe: (i) este produsă exclusiv prin distilarea, la mai puțin de 86 % vol., a vinului, a vinului alcoolizat în vederea distilării sau a unui distilat din vin; (ii) are un conținut de substanțe volatile mai mare sau egal cu 125 de grame per hectolitr de alcool 100 %	Pct. 1 subpct. 1.26.16.: „1.26.16. Pct. 38 subpct. 1) va avea următorul cuprins: „1) Rachiul din cereale este o băutură spirtoasă fabricată exclusiv prin distilarea unui must fermentat din boabe întregi de cereale, prezentând caracteristici organoleptice derivate din materiile prime utilizate.”.” Pct. 1 subpct. 1.26.20.: „1.26.20. La pct. 46 subpct. 8) se completează cu enunțul: „Aceasta nu exclude metodele tradiționale de producție.”.”	Compatibil Compatibil	Inclusiv pct. 38 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Inclusiv pct. 46 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
--	--	-------------------------------------	---

vol.; (iii) are un conținut maxim de metanol de 200 de grame per hectolitru de alcool 100 % vol. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a rachiului de vin este de 37,5 %. (c) Nu are adaos de alcool, diluat sau nu. (d) Rachiul de vin nu este aromatizat. Aceasta nu exclude metodele tradiționale de producție. (e) Rachiul de vin poate conține adaos de caramel numai în scopul de a ajusta culoarea. (f) Rachiul de vin poate fi îndulcit pentru a completa gustul final. Totuși, produsul finit nu poate conține mai mult de 20 de grame de îndulcitori per litru, exprimat în zahăr invertit. (g) În cazul în care rachiul de vin a fost maturat, acesta poate fi introdus pe piață în continuare sub denumirea „rachi de vin”, cu condiția ca durata maturării să fie mai lungă sau egală cu perioada prevăzută în legătură cu băutura spirtoasă definită la categoria 5. (h) Prezentul regulament nu aduce atingere utilizării termenului de „<i>Branntwein</i>” în combinație cu termenul „<i>essig</i>” în prezentarea și etichetarea oțetului. 5. Brandy sau Weinbrand (a) <i>Brandy</i> sau <i>Weinbrand</i> este o băutură spirtoasă care îndeplinește următoarele cerințe: (i) este obținută din rachi de vin, la care se poate adăuga distilat de vin, cu condiția ca respectivul distilat de vin să fie distilat la mai puțin de 94,8 % vol. și să nu depășească limita maximă de 50 % din conținutul de alcool al produsului finit; (ii) a fost maturată timp de cel puțin: — un an în recipiente de stejar cu capacitatea de cel puțin 1 000 de litri; sau — șase luni în butoaie de stejar cu capacitatea mai mică de 1 000 de litri; (iii) are un conținut de substanțe volatile mai mare sau egal cu 125 de grame per hectolitru de alcool 100 % vol. provenite exclusiv din distilarea materiilor prime utilizate; (iv) are un conținut maxim de metanol de 200 de grame per hectolitru de alcool 100 % vol. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a băuturii	Pct. 1 subpct. 1.26.5.: „1.26.5. La pct. 18: 1.26.5.1. la subpct. 1), cuvintele „fabricată din distilat de vin” se substituie cu cuvintele „fabricată din rachi de vin”; 1.26.5.2. subpct. 9) se completează cu enunțul: „Aceasta nu exclude metodele tradiționale de producție.”	Compatibil	Inclusiv pct. 18 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
--	---	-------------------	---

spirtoase <i>brandy</i> sau <i>Weinbrand</i> este de 36 %. (c) Nu are adaos de alcool, diluat sau nu. (d) <i>Brandy</i> sau <i>Weinbrand</i> nu este aromatizat. Aceasta nu exclude metodele tradiționale de producție. (e) <i>Brandy</i> sau <i>Weinbrand</i> poate conține adaos de caramel numai în scopul de a ajusta culoarea. (f) <i>Brandy</i> sau <i>Weinbrand</i> poate fi îndulcit pentru a completa gustul final. Totuși, produsul finit nu poate conține mai mult de 35 de grame de îndulcitori per litru, exprimat în zahăr invertit. 6. <i>Rachiul de tescovină de struguri sau tescovină de struguri</i> (a) Rachiul de tescovină de struguri sau tescovina de struguri este o băutură spirtoasă care îndeplinește următoarele cerințe: (i) este produsă exclusiv din tescovină de struguri fermentată și distilată fie direct, prin vapori de apă, fie după adăugarea de apă, fiind îndeplinite ambele condiții ce urmează: — fiecare distilare se efectuează la mai puțin de 86 % vol.; — prima distilare se efectuează în prezența tescovinelor ca atare; (ii) la tescovina de struguri se poate adăuga o cantitate de drojdie a cărei proporție nu depășește 25 kg de drojdie per 100 kg de tescovină de struguri utilizate; (iii) cantitatea de alcool obținută din drojdie nu depășește 35 % din cantitatea totală de alcool din produsul finit; (iv) are un conținut de substanțe volatile mai mare sau egal cu 140 de grame per hectolitr de alcool 100 % vol. și are un conținut maxim de metanol de 1 000 de grame per hectolitr de alcool 100 % vol. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a rachiului de tescovină de struguri sau a tescovinei de struguri este de 37,5 %. (c) Nu are adaos de alcool, diluat sau nu. (d) Rachiul de tescovină de struguri sau tescovina de struguri nu este aromatizată. Aceasta nu exclude metodele tradiționale de producție. (e) Rachiul de tescovină de struguri sau tescovina de struguri poate conține adaos de caramel numai în	Pct. 1 subpct. 1.26.19.: „1.26.19. La pct. 45: 1.26.19.1. subpct. 1) va avea următorul cuprins: „1) Rachiul de tescovină de struguri este o băutură spirtoasă: a) fabricată exclusiv din tescovină de struguri fermentată și distilată fie direct, prin vapori de apă, fie după adăugarea de apă, fiecare distilare fiind efectuată la mai puțin de 86 % vol., iar prima distilare fiind efectuată în prezența tescovinelor ca atare, cu sau fără învechire ulterioară în contact cu lemnul; b) la tescovina de struguri se poate adăuga o cantitate de drojdie a cărei proporție nu depășește 25 kg de drojdie per 100 kg de tescovină de struguri utilizate; c) cantitatea de alcool obținută din drojdie nu depășește 35 % din cantitatea totală de alcool din produsul finit.”; 1.26.19.2. subpct. 8) se completează cu enunțul: „Aceasta nu exclude metodele tradiționale de producție.”.”	Compatibil	Inclusiv pct. 45 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
--	--	-------------------	---

scopul de a ajusta culoarea. (f) Rachiul de tescovină de struguri sau tescovina de struguri poate fi îndulcită pentru a completa gustul final. Totuși, produsul finit nu poate conține mai mult de 20 de grame de îndulcitori per litru, exprimat în zahăr invertit. 7. <i>Rachiu de tescovină de fructe</i> (a) Rachiul de tescovină de fructe este o băutură spirtoasă care îndeplinește următoarele cerințe: (i) este produsă exclusiv prin fermentarea și distilarea tescovinei de fructe, cu excepția tescovinei de struguri, și îndeplinește ambele condiții ce urmează: — fiecare distilare se efectuează la mai puțin de 86 % vol.; — prima distilare se efectuează în prezența tescovinelor ca atare; (ii) are un conținut minim de substanțe volatile de 200 de grame per hectolitru de alcool 100 % vol.; (iii) are un conținut maxim de metanol de 1 500 de grame per hectolitru de alcool 100 % vol.; (iv) conținutul maxim în acid cianhidric este de 7 grame la hectolitru de alcool 100 % vol., în cazul rachiurilor de marc de fructe sâmburoase. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a rachiului de tescovină de fructe este de 37,5 %. (c) Nu are adaos de alcool, diluat sau nu. (d) Rachiul de tescovină de fructe nu este aromatizat. (e) Rachiul de tescovină de fructe poate conține adaos de caramel numai în scopul de a ajusta culoarea. (f) Rachiul de tescovină de fructe poate fi îndulcit pentru a completa gustul final. Totuși, produsul finit nu poate conține mai mult de 20 de grame de îndulcitori per litru, exprimat în zahăr invertit. (g) Denumirea legală este „rachiu de tescovină de”, urmată de numele fructului. Dacă se utilizează tescovină de mai multe fructe diferite, denumirea legală este „rachiu de tescovină de fructe”, care poate fi completată cu denumirea fiecărui fruct în ordinea descrescătoare a cantității utilizate. 8. <i>Rachiu de stafide sau raisin brandy</i> (a) Rachiul de stafide sau <i>raisin brandy</i> este o băutură spirtoasă produsă exclusiv prin distilarea produsului	-	Compatibil	Pct. 43 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
(a) Rachiul de stafide sau <i>raisin brandy</i> este o băutură spirtoasă produsă exclusiv prin distilarea produsului	-	Compatibil	Pct. 44 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023

obținut prin fermentarea alcoolică a extractului de stafide din soiurile de viță de vie „Negru de Corint” sau „Muscato de Alexandria”, distilat la mai puțin de 94,5 % vol., astfel încât distilatul să aibă o aromă și un gust derivate din materiile prime utilizate. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a rachiului de stafide sau <i>raisin brandy</i> este de 37,5 %. (c) Nu are adaos de alcool, diluat sau nu. (d) Rachiul de stafide sau <i>raisin brandy</i> nu este aromatizat. (e) Rachiul de stafide sau <i>raisin brandy</i> poate conține adaos de caramel numai în scopul de a ajusta culoarea. (f) Rachiul de stafide sau <i>raisin brandy</i> poate fi îndulcit pentru a completa gustul final. Totuși, produsul finit nu poate conține mai mult de 20 de grame de îndulcitori per litru, exprimat în zahăr invertit. 9. Rachiul de fructe (a) Rachiul de fructe este o băutură spirtoasă care îndeplinește următoarele cerințe: (i) este produsă exclusiv prin fermentarea alcoolică și distilarea, cu sau fără sâmburi, a unui fruct proaspăt și cărnos, inclusiv a bananelor, sau a unui must dintr-un astfel de fruct, din bace sau din legume; (ii) fiecare distilare se efectuează la mai puțin de 86 % vol., astfel încât produsul distilării să aibă o aromă și un gust specifice materiilor prime distilate; (iii) are un conținut de substanțe volatile mai mare sau egal cu 200 de grame per hectolitr de alcool 100 % vol.; (iv) în cazul rachiurilor de fructe sâmburoase, are un conținut de acid cianhidric care nu depășește 7 grame per hectolitr de alcool 100 % vol. (b) Conținutul maxim de metanol al rachiului de fructe este de 1 000 de grame per hectolitr de alcool 100 % vol., cu excepția următoarelor cazuri: (i) în cazul rachiurilor de fructe produse din fructele sau bacele menționate mai jos, în cazul cărora conținutul maxim de metanol este de 1 200 de grame per hectolitr de alcool 100 % vol.: — mere (<i>Malus domestica</i> Borkh.); — caise (<i>Prunus armeniaca</i> L.);	-	Compatibil	Pct. 41 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
---	---	------------	---

— prune (<i>Prunus domestica</i> L.); — prune brumării (<i>Prunus domestica</i> L.); — corcodușe [<i>Prunus domestica</i> L. subsp. <i>syriaca</i> (Borkh.) Janch. ex Mansf.]; — piersici [<i>Prunus persica</i> (L.) Batsch]; — pere (<i>Pyrus communis</i> L.), cu excepția perelor Williams (<i>Pyrus communis</i> L. cv „Williams”); — mure (<i>Rubus</i> sect. <i>Rubus</i>); — zmeură (<i>Rubus idaeus</i> L.). (ii) În cazul rachiurilor de fructe produse din fructele sau bacele menționate mai jos, în cazul cărora conținutul maxim de metanol este de 1 350 de grame per hectolitru de alcool 100 % vol.: — gutui (<i>Cydonia oblonga</i> Mill.); — bace de ienupăr (<i>Juniperus communis</i> L. sau <i>Juniperus oxicedrus</i> L.); — pere Williams (<i>Pyrus communis</i> L. cv „Williams”); — coacăze negre (<i>Ribes nigrum</i> L.); — coacăze roșii (<i>Ribes rubrum</i> L.); — măceșe (<i>Rosa canina</i> L.); — boabe de soc (<i>Sambucus nigra</i> L.); — scorușe (<i>Sorbus aucuparia</i> L.); — soarbe (<i>Sorbus domestica</i> L.); — sorb torminal [<i>Sorbus torminalis</i> (L.) Crantz]. (c) Concentrația alcoolică minimă în volume a rachiului de fructe este de 37,5 %. (d) Rachiul de fructe nu se colorează. (e) În pofida dispoziției de la litera (d) din prezenta categorie și prin derogare de la categoria de produse alimentare 14.2.6 din partea E a anexei II la Regulamentul (CE) nr. 1333/2008, caramelul poate fi utilizat pentru a ajusta culoarea băuturilor spirtoase din fructe care au fost învechite timp de cel puțin un an în contact cu lemnul. (f) Nu are adaos de alcool, diluat sau nu. (g) Rachiul de fructe nu este aromatizat. (h) Rachiul de fructe poate fi îndulcit pentru a completa gustul final. Totuși, produsul finit nu poate conține mai mult de 18 grame de îndulcitori per litru, exprimat în zahăr invertit. (i) Denumirea legală a rachiului de fructe este „rachiul de” completată cu numele fructului, al bacei sau al			
---	--	--	--

legumei. În limbile bulgară, cehă, greacă, croată, polonă, română, slovacă și slovenă, denumirea legală poate fi exprimată prin numele fructului, al bacei sau al legumei, completat cu un sufix. În mod alternativ: (i) denumirea legală menționată la primul paragraf poate fi „wasser”, utilizată împreună cu denumirea fructului; sau (ii) următoarele denumiri legale pot fi utilizate în următoarele cazuri: — „kirsch” pentru rachiul de cireșe (<i>Prunus avium</i> L.); — „prune”, „prune brumării” sau „șliboviță” pentru rachiul de prune (<i>Prunus domestica</i> L.); — „corcodușe” pentru rachiul de corcodușe [<i>Prunus domestica</i> L. subsp. <i>syriaca</i> (Borkh.) Janch. ex Mansf.]; — „fructe de arbutus” pentru rachiul din fructe de arbutus (<i>Arbutus unedo</i> L.); — „Golden Delicious” pentru rachiul de mere (<i>Malus domestica</i> var. „Golden Delicious”); — „Obstler” pentru un rachiul de fructe produs din fructe, cu sau fără bace, cu condiția ca cel puțin 85 % din must să provină din soiuri diferite de mere, pere sau ambele. Denumirea „Williams” sau „williams” se utilizează numai pentru introducerea pe piață a rachiului de pere produs în exclusivitate din pere din soiul „Williams”. În cazul în care există riscul ca una dintre denumirile legale care nu conțin mențiunea „rachiul de”, menționate la prezenta literă, să nu fie ușor înțeleasă de consumatorul final, în descriere, prezentare și etichetare figurează cuvintele „rachiul de”, care pot fi completate cu o explicație. (j) Când două sau mai multe soiuri de fructe, bace sau legume sunt distilate împreună, produsul este introdus pe piață sub denumirea legală: — „rachiul de fructe” pentru băuturile spirtoase produse exclusiv prin distilarea fructelor sau a bacelor sau a ambelor; sau — „rachiul de legume” pentru băuturile spirtoase produse exclusiv prin distilarea legumelor; sau — „rachiul de fructe și legume”, pentru băuturile			
---	--	--	--

spirtoase produse prin distilarea unei combinații de fructe, bace și legume. Denumirea legală poate fi completată cu denumirea fiecărei specii de fructe, bace sau legume, în ordinea descrescătoare a cantităților utilizate. 9a. <i>Rachiu de cartofi</i> (a) Rachiul de cartofi este o băutură spirtoasă produsă exclusiv prin fermentarea alcoolică tuberculilor de cartofi și distilarea la mai puțin de 94,8 % vol., astfel încât distilatul are o aromă și un gust derivate din materiile prime utilizate. (b) Conținutul maxim de metanol al rachiului de cartofi este de 1 000 de grame per hectolitru de alcool 100 % vol. (c) Concentrația alcoolică minimă în volume a rachiului de cartofi este de 38 %. (d) Nu are adaos de alcool, diluat sau nu. (e) Rachiul de cartofi nu este aromatizat. (f) Rachiul de cartofi poate conține adaos de caramel numai în scopul de a ajusta culoarea. (g) Rachiul de cartofi poate fi îndulcit pentru a completa gustul final. Totuși, produsul finit nu poate conține mai mult de 10 grame de îndulcitori per litru, exprimat în zahăr invertit. 10. <i>Rachiu de cidru de mere, rachiu de cidru de pere și rachiu de cidru de mere și de pere</i> (a) rachiul de cidru de mere, rachiul de cidru de pere și rachiul de cidru de mere și de pere sunt băuturi spirtoase care îndeplinesc următoarele cerințe: (i) sunt produse exclusiv prin distilarea la mai puțin de 86 % vol. a cidrului de mere sau a cidrului de pere, astfel încât distilatul are o aromă și un gust derivate din fructele respective; (ii) are un conținut de substanțe volatile mai mare sau egal cu 200 de grame per hectolitru de alcool 100 % vol.; (iii) au un conținut maxim de metanol de 1 000 de grame per hectolitru de alcool 100 % vol.; (b) concentrația alcoolică minimă în volume a rachiului de cidru de mere, a rachiului de cidru de pere și a rachiului de cidru de mere și de pere este de 37,5 %;	Pct. 1 subpct. 1.26.17.: „1.26.17. La pct. 39: 1.26.17.1. subpct. 8) se completează cu enunțul: „Aceasta nu exclude metodele tradiționale de producție.”; 1.26.17.2. subpct. 9) lit. c) textul „„rachiu de cidru de mere” și „rachiu de cidru de pere” ” se substituie cu textul „„rachiu de cidru de mere și de cidru de pere” ”.”	Compatibil	Inclusiv pct. 39 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
--	--	-------------------	---

(c) nu are adaos de alcool, diluat sau nu; (d) rachiul de cidru de mere, rachiul de cidru de pere și rachiul de cidru de mere și de pere nu sunt aromatizate. Aceasta nu exclude metodele tradiționale de producție; (e) rachiul de cidru de mere, rachiul de cidru de pere și rachiul de cidru de mere și de pere pot conține adaos de caramel numai în scopul de a ajusta culoarea; (f) rachiul de cidru de mere, rachiul de cidru de pere și rachiul de cidru de mere și de pere pot fi îndulcite pentru a completa gustul final. Totuși, produsul finit nu poate conține mai mult de 15 grame de îndulcitori per litru, exprimat în zahăr invertit; (g) denumirea legală este: — „rachiul de cidru de mere” pentru băuturile spirtoase produse exclusiv prin distilarea cidrului de mere; — „rachiul de cidru de pere” pentru băuturile spirtoase produse exclusiv prin distilarea cidrului de pere; sau — „rachiul de cidru de mere și de cidru de pere” pentru băuturile spirtoase produse prin distilarea cidrului de mere și a cidrului de pere.			
11. <i>Băutură spirtoasă pe bază de miere</i> (a) Băutura spirtoasă pe bază de miere este o băutură spirtoasă care îndeplinește următoarele cerințe: (i) este produsă exclusiv prin fermentarea și distilarea unui must de miere; (ii) este distilată la mai puțin de 86 % vol., astfel încât distilatul are caracteristicile organoleptice derivate din materiile prime utilizate. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a băuturii spirtoase pe bază de miere este de 35 %; (c) Nu are adaos de alcool, diluat sau nu. (d) Băutura spirtoasă pe bază de miere nu este aromatizată. (e) Băutura spirtoasă pe bază de miere poate conține adaos de caramel numai în scopul de a ajusta culoarea. (f) Băutura spirtoasă pe bază de miere poate fi îndulcită numai cu miere pentru a completa gustul final. Totuși, produsul finit nu poate conține mai mult de 20 de grame de miere per litru, exprimat în zahăr invertit.	-	Compatibil	Pct. 15 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
12. <i>Hefebrand sau rachiul de drojdie</i> (a) <i>Hefebrand</i> sau rachiul de drojdie este o băutură	-	Compatibil	Pct. 40 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG

spirtoasă produsă exclusiv prin distilarea la mai puțin de 86 % vol. a drojdiei de vin, a drojdiei de bere sau a drojdiei de fructe fermentate. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a băuturii spirtoase <i>Hefebrand</i> sau a rachiului de drojdie este de 38 %. (c) Nu are adaos de alcool, diluat sau nu. (d) <i>Hefebrand</i> sau rachiul de drojdie nu este aromatizat. (e) <i>Hefebrand</i> sau rachiul de drojdie poate conține adaos de caramel numai în scopul de a ajusta culoarea. (f) <i>Hefebrand</i> sau rachiul de drojdie poate fi îndulcit pentru a completa gustul final. Totuși, produsul finit nu poate conține mai mult de 20 de grame de îndulcitori per litru, exprimat în zahăr invertit. (g) Denumirea legală „<i>Hefebrand</i>” sau „rachiul de drojdie” se completează cu denumirea materiilor prime utilizate.			nr. 589/2023
13. <i>Rachiu de bere</i> (a) Rachiul de bere este o băutură spirtoasă produsă exclusiv prin distilarea directă, la o presiune normală, a berii proaspete cu o concentrație alcoolică în volume mai mică de 86 %, astfel încât distilatul rezultat are caracteristici organoleptice derivate din bere. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a rachiului de bere este de 38 %. (c) Nu are adaos de alcool, diluat sau nu. (d) Rachiul de bere nu este aromatizat. (e) Rachiul de bere poate conține adaos de caramel numai în scopul de a ajusta culoarea. (f) Rachiul de bere poate fi îndulcit pentru a completa gustul final. Totuși, produsul finit nu poate conține mai mult de 20 de grame de îndulcitori per litru, exprimat în zahăr invertit.	-	Compatibil	Pct. 37 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
13a. <i>Rachiu de pâine</i> (a) Rachiul de pâine este o băutură spirtoasă produsă exclusiv prin fermentarea alcoolică a pâinii proaspete și distilarea la mai puțin de 86 % vol., astfel încât distilatul rezultat are o aromă și un gust derivate din materiile prime utilizate. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a rachiului de pâine este de 38 %.	Pct. 1 subpct. 1.26.18.: „1.26.18. Se completează cu pct. 42¹ și 42² cu următorul cuprins: „42¹. Rachiu de pâine 1) Rachiul de pâine este o băutură spirtoasă fabricată exclusiv prin fermentarea alcoolică a pâinii proaspete și distilarea la mai puțin de	Compatibil	-

(c) Nu are adaos de alcool, diluat sau nu. (d) Rachiul de pâine nu este aromatizat. (e) Rachiul de pâine poate conține adaos de caramel numai cu scopul de a ajusta culoarea. (f) Rachiul de pâine poate fi îndulcit pentru a completa gustul final. Totuși, produsul finit nu poate conține mai mult de 20 de grame de îndulcitori per litru, exprimat în zahăr invertit. 13b. <i>Rachiu de sevă de mesteacăn, rachiu de sevă de arțar și rachiu de sevă de mesteacăn și arțar</i> (a) Rachiul de sevă de mesteacăn, rachiul de sevă de arțar și rachiul de sevă de mesteacăn și arțar sunt băuturi spirtoase produse exclusiv prin distilarea directă a mustului obținut din fermentarea sevei proaspete de mesteacăn sau a sevei proaspete de arțar sau a ambelor la o presiune normală, până la un conținut de alcool mai mic de 88 % în volum, astfel încât distilatul rezultat să aibă caracteristici organoleptice derivate din seva de mesteacăn sau din seva de arțar sau din ambele. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a rachiului de sevă de mesteacăn, a rachiului de sevă de arțar și a rachiului de sevă de mesteacăn și arțar este de 38 %. (c) Nu are adaos de alcool, diluat sau nu. (d) Rachiul de sevă de mesteacăn, rachiul de sevă de arțar și rachiul de sevă de mesteacăn și arțar nu sunt aromatizate. (e) Rachiul de sevă de mesteacăn, rachiul de sevă de arțar și rachiul de sevă de mesteacăn și arțar pot conține adaos de caramel numai în scopul de a ajusta culoarea. (f) Rachiul de sevă de mesteacăn, rachiul de sevă de arțar și rachiul de sevă de mesteacăn și arțar pot fi	86 % vol., astfel încât distilatul rezultat are o aromă și un gust derivate din materiile prime utilizate. 2) Concentrația alcoolică este de minimum 38 % vol. 3) Pentru completarea gustului, se utilizează siropul de zahăr. Produsul finit poate conține maximum 20 g/dm³ de îndulcitor, exprimat în zahăr invertit. 4) Nu conține adaos de alcool etilic de origine agricolă rectificat, diluat sau nediluat. 5) Pentru adaptarea culorii se utilizează numai caramelul de zahăr. 6) Nu este aromatizat. 42². Rachiu de sevă de mesteacăn, rachiu de sevă de arțar și rachiu de sevă de mesteacăn și arțar 1) Rachiu de sevă de mesteacăn, rachiu de sevă de arțar și rachiu de sevă de mesteacăn și arțar sunt băuturi spirtoase produse exclusiv prin distilarea directă a mustului obținut din fermentarea sevei proaspete de mesteacăn sau a sevei proaspete de arțar sau a ambelor la o presiune normală, până la un conținut de alcool mai mic de 88 % vol., astfel încât distilatul rezultat să aibă caracteristici organoleptice derivate din seva de mesteacăn sau din seva de arțar sau din ambele. 2) Concentrația alcoolică este de minimum 38 % vol. 3) Pentru completarea gustului, se utilizează siropul de zahăr. Produsul finit poate conține maximum 20 g/dm³ de îndulcitor, exprimat în zahăr invertit. 4) Nu conțin adaos de alcool etilic de origine agricolă rectificat, diluat sau	Compatibil	-
--	--	-------------------	----------

îndulcite pentru a completa gustul final. Totuși, produsul finit nu poate conține mai mult de 20 de grame de îndulcitori per litru, exprimat în zahăr invertit. 14. <i>Topinambur sau băutură spirtoasă din topinambur</i> (a) <i>Topinambur</i> sau băutura spirtoasă din topinambur este o băutură spirtoasă produsă exclusiv prin fermentarea și distilarea la mai puțin de 86 % vol. a tuberculilor de topinambur (<i>Helianthus tuberosus</i> L.). (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a băuturii spirtoase <i>topinambur</i> sau a băuturii spirtoase din topinambur este de 38 %. (c) Nu are adaos de alcool, diluat sau nu. (d) <i>Topinambur</i> sau băutura spirtoasă din topinambur nu este aromatizată. (e) <i>Topinambur</i> sau băutura spirtoasă din topinambur poate conține adaos de caramel numai în scopul de a ajusta culoarea. (f) <i>Topinambur</i> sau băutura spirtoasă din topinambur poate fi îndulcită pentru a completa gustul final. Totuși, produsul finit nu poate conține mai mult de 20 de grame de îndulcitori per litru, exprimat în zahăr invertit. 15. <i>Votca</i> (a) <i>Votca</i> este o băutură spirtoasă produsă din alcool etilic de origine agricolă obținută prin fermentare cu ajutorul drojdiei din: — cartofi sau cereale sau ambele; — alte materii prime agricole, distilată, astfel încât caracteristicile organoleptice ale materiilor prime folosite și ale produselor secundare formate în timpul fermentației sunt atenuate selectiv. Acest proces poate fi urmat de o distilare suplimentară sau de tratarea cu mijloace de prelucrare adecvate sau de ambele, inclusiv tratarea cu cărbune activat, pentru a conferi băuturii caracteristici organoleptice speciale. Nivelurile maxime de reziduuri pentru alcoolul etilic de origine agricolă utilizat la producerea votcii le respectă pe cele stabilite la articolul 5 litera (d), cu excepția conținutului de metanol, care nu depășește 10 grame per hectolitr de alcool 100 % vol. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a votcii	nediluat. 5) Pentru adaptarea culorii se utilizează numai caramelul de zahăr. 6) Nu sunt aromatizate.”. - Pct. 1 subpct. 1.26.27: „1.26.27. La pct. 55: 1.26.27.1. subpct. 3) va avea următorul cuprins: „3) Nivelurile maxime de reziduuri pentru alcoolul etilic de origine agricolă rectificat utilizat la producerea vodcii le respectă pe cele stabilite la pct. 5¹ din Regulament, cu excepția conținutului de metanol, care nu depășește 0,1 g/dm³ alcool anhidru.”; 1.26.27.2. subpct. 4) se exclude; 1.26.27.3. la subpct. 9), cuvântul „agricolă” se completează cu cuvântul „rectificat”.”.	Compatibil Compatibil	Pct. 14 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Inclusiv pct. 55 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
---	--	-------------------------------------	--

este de 37,5 %. (c) Singurele arome care pot fi adăugate sunt substanțele aromatizante naturale sau preparatele aromatizante prezente în distilatul obținut în urma fermentării materiilor prime. În plus, produsului i se pot conferi caracteristici organoleptice speciale, altele decât o aromă predominantă. (d) Votca nu se colorează. (e) Votca poate fi îndulcită pentru a completa gustul final. Totuși, produsul finit nu poate conține mai mult de 8 grame de îndulcitori per litru, exprimat în zahăr invertit. (f) Descrierea, prezentarea sau etichetarea votcii care nu este produsă exclusiv din cartofi sau din cereale sau din ambele poartă în mod vizibil indicația „produsă din ...”, completată cu denumirea materiei prime utilizate la producerea alcoolului etilic de origine agricolă. Această indicație figurează în același câmp vizual cu denumirea legală. (g) Denumirea legală „vodka” poate fi utilizată în orice stat membru. 16. <i>Rachiu de (completat cu numele fructului, al bachelor sau al fructelor cu coajă lemnoasă) obținut prin macerare și distilare</i> (a) Rachiul de (completat cu numele fructului, al bachelor sau al fructelor cu coajă lemnoasă) obținut prin macerare și distilare este o băutură spirtoasă care îndeplinește următoarele cerințe: (i) a fost produsă prin: — macerarea fructelor, a bachelor sau a fructelor cu coajă lemnoasă enumerate la punctul (ii), parțial fermentate sau nefermentate, cu posibilitatea adăugării unei cantități maxime de 20 de litri de alcool etilic de origine agricolă sau de rachiu sau de distilat derivat din aceleași fructe, bace sau fructe cu coajă lemnoasă, sau a combinației acestora, la 100 kg de fructe, bace sau fructe cu coajă lemnoasă fermentate; — urmată de distilare; fiecare distilare se efectuează la mai puțin de 86 % vol.; (ii) este produsă din următoarele fructe, bace sau fructe cu coajă lemnoasă: — aronia (<i>Aronia</i> Medik. nom cons.);	Pct. 1 subpct. 1.26.21..: „1.26.21. La pct. 47 subpct. 1) lit. a) cuvintele „alcool etilic de origine agricolă” se completează cu cuvântul „rectificat”.”	Compatibil	Inclusiv pct. 47 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
---	---	-------------------	---

— scoruș negru [<i>Aronia melanocarpa</i> (Michx.) Elliott]; — castane (<i>Castanea sativa</i> Mill.); — citrice (<i>Citrus</i> spp.); — alune (<i>Corylus avellana</i> L.); — vuietoare (<i>Empetrum nigrum</i> L.); — căpșuni (<i>Fragaria</i> spp.); — cătină albă (<i>Hippophae rhamnoides</i> L.); — ilex (<i>Ilex aquifolium</i> și <i>Ilex cassine</i> L.); — coarne (<i>Cornus mas</i>); — nuci (<i>Juglans regia</i> L.); — banane (<i>Musa</i> spp.); — mirt (<i>Myrtus communis</i> L.); — smochine indiene [<i>Opuntia ficus-indica</i> (L.) Mill.]; — fructul pasiunii (<i>Passiflora edulis</i> Sims); — mălin (<i>Prunus padus</i> L.); — porumbe (<i>Prunus spinosa</i> L.); — coacăze negre (<i>Ribes nigrum</i> L.); — coacăze albe (<i>Ribes niveum</i> Lindl.); — coacăze roșii (<i>Ribes rubrum</i> L.); — agrișe (<i>Ribes uva-crispa</i> L. syn. <i>Ribes grossularia</i>); — măceșe (<i>Rosa canina</i> L.); — fructe de <i>Rubus arcticus</i> (<i>Rubus arcticus</i> L.); — mure galbene (<i>Rubus chamaemorus</i> L.); — mure (<i>Rubus</i> sect. <i>Rubus</i>); — zmeură (<i>Rubus idaeus</i> L.); — boabe de soc (<i>Sambucus nigra</i> L.); — scorușe (<i>Sorbus aucuparia</i> L.); — soarbe (<i>Sorbus domestica</i> L.); — sorb torminal [<i>Sorbus torminalis</i> (L.) Crantz]; — fructe de <i>Spondias dulcis</i> (<i>Spondias dulcis</i> Parkinson); — fructe de <i>Spondias mombin</i> (<i>Spondias mombin</i> L.); — afine din specia <i>Vaccinium corymbosum</i> (<i>Vaccinium corymbosum</i> L.); — merișoare (<i>Vaccinium oxycoccos</i> L.); — afine (<i>Vaccinium myrtillus</i> L.); — afin roșu (<i>Vaccinium vitis-idaea</i> L.). (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a unui rachieu de (completat cu numele fructului, al bachelor sau al fructelor cu coajă lemnoasă) obținut prin macerare și distilare este de 37,5 %.			
---	--	--	--

(c) Rachiul de (completat cu numele fructului, al bachelor sau al fructelor cu coajă lemnoasă) obținut prin macerare și distilare nu este aromatizat. (d) Rachiul de (completat cu numele fructului, al bachelor sau al fructelor cu coajă lemnoasă) obținut prin macerare și distilare nu se colorează. (e) În pofida literei (d) și prin derogare de la categoria de produse alimentare 14.2.6 din partea E a anexei II la Regulamentul (CE) nr. 1333/2008, caramelul poate fi utilizat pentru ajustarea culorii rachiului de (completat cu numele fructului, al bachelor sau al fructelor cu coajă lemnoasă) obținut prin macerare și distilare care a fost învechit timp de cel puțin un an în contact cu lemnul. (f) Rachiul de (completat cu numele fructului, al bachelor sau al fructelor cu coajă lemnoasă) obținut prin macerare și distilare poate fi îndulcit pentru a completa gustul final. Totuși, produsul finit nu poate conține mai mult de 18 grame de îndulcitori per litru, exprimat în zahăr invertit. (g) În ceea ce privește descrierea, prezentarea și etichetarea rachiului de (completat cu numele fructului, al bachelor sau al fructelor cu coajă lemnoasă) obținut prin macerare și distilare, mențiunea „obținut prin macerare și distilare” figurează în descriere, prezentare sau etichetare cu același font, dimensiune și culoare și în același câmp vizual ca mențiunea „rachi de (completat cu numele fructului, al bachelor sau al fructelor cu coajă lemnoasă)”, iar pe sticle aceasta trebuie să figureze pe eticheta frontală. <i>17. Geist (completat cu numele fructului sau al materiei prime utilizate)</i> (a) Geist (completat cu numele fructului sau al materiei prime utilizate) este o băutură spirtoasă produsă prin macerarea fructelor și a bachelor nefermentate enumerate la categoria 16 litera (a) punctul (ii) sau a legumelor, a fructelor cu coajă lemnoasă, a altor materiale vegetale, cum ar fi plantele aromatice sau petalele de trandafir, sau a ciupercilor în alcool etilic de origine agricolă, urmată de distilarea la mai puțin de 86 % vol. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a băuturii spirtoase Geist (completată cu numele fructului sau a	-	Compatibil	Pct. 21 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
---	---	------------	---

materiei prime utilizate) este de 37,5 %. (c) Geist (completat cu numele fructului sau al materiei prime utilizate) nu este aromatizat. (d) Geist (completat cu numele fructului sau al materiei prime utilizate) nu se colorează. (e) Geist (completat cu numele fructului sau al materiei prime utilizate) poate fi îndulcit pentru a completa gustul final. Totuși, produsul finit nu poate conține mai mult de 10 grame de îndulcitori per litru, exprimat în zahăr invertit. (f) Termenul „-geist” precedat de un alt termen decât numele unui fruct, al unei plante sau al unei alte materii prime poate completa denumirea legală a altor băuturi spirtoase și alcoolice, cu condiția ca o astfel de utilizare să nu inducă în eroare consumatorul. <i>18. Rachiu de geșiană</i> (a) Rachiul de geșiană este o băutură spirtoasă produsă dintr-un distilat de geșiană care, la rândul său, a fost obținut prin fermentarea rădăcinilor de geșiană cu sau fără adaos de alcool etilic de origine agricolă. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a rachiului de geșiană este de 37,5 %. (c) Rachiul de geșiană nu este aromatizat. <i>19. Băutură spirtoasă cu aromă de ienupăr</i> (a) O băutură spirtoasă cu aromă de ienupăr este o băutură spirtoasă produsă prin aromatizarea cu bace de ienupăr (<i>Juniperus communis</i> L. sau <i>Juniperus oxicedrus</i> L.) a alcoolului etilic de origine agricolă sau a rachiului de cereale sau a distilatului de cereale sau a unei combinații a acestora. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a unei băuturi spirtoase cu aromă de ienupăr este de 30 %. (c) Pe lângă bacele de ienupăr, pot fi utilizate substanțe aromatizante, preparate aromatizante, plante cu proprietăți aromatizante sau părți de plante cu proprietăți aromatizante sau o combinație a acestora, dar caracteristicile organoleptice ale ienupărului trebuie să fie perceptibile, chiar dacă sunt uneori atenuate. (d) O băutură spirtoasă cu aromă de ienupăr poate purta denumirea legală de „Wacholder” sau „genebra”.	-	Compatibil	Pct. 42 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
	-	Compatibil	Pct. 8 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023

20. <i>Gin</i> (a) Ginul este o băutură spirtoasă cu aromă de ienupăr produsă prin aromatizarea cu bace de ienupăr (<i>Juniperus communis</i> L.) a unui alcool etilic de origine agricolă. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a <i>ginului</i> este de 37,5 %. (c) Pentru producerea <i>ginului</i> se utilizează numai substanțe aromatizante sau preparate aromatizante sau ambele care permit ca gustul predominant să fie cel de ienupăr. (d) Termenul „<i>gin</i>” poate fi completat cu termenul „<i>dry</i>” dacă produsul nu conține un adaos de îndulcitori mai mare de 0,1 grame per litru de produs finit, exprimat în zahăr invertit.	Pct. 1 subpct. 1.26.7.: „1.26.7. La pct. 22 subpct. 4) și pct. 23 subpct. 1) lit. b) cuvântul „ginului” se substituie cu cuvântul „<i>ginului</i>”.”	Compatibil	Inclusiv pct. 22 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
21. <i>Gin distilat</i> (a) <i>Ginul</i> distilat este una dintre următoarele: (i) o băutură spirtoasă cu aromă de ienupăr produsă exclusiv prin distilarea unui alcool etilic de origine agricolă, având o concentrație alcoolică inițială de minimum 96 % vol. în prezența bacelor de ienupăr (<i>Juniperus communis</i> L.) și a altor produse vegetale naturale, cu condiția ca gustul ienupărului să fie predominant; (ii) combinația dintre produsul unei astfel de distilări și alcool etilic de origine agricolă având aceeași compoziție, puritate și concentrație alcoolică; pentru aromatizarea <i>ginului</i> distilat pot fi folosite, de asemenea, substanțe aromatizante sau preparate aromatizante de tipul celor menționate la categoria 20 litera (c), sau ambele. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a <i>ginului</i> distilat este de 37,5 %. (c) <i>Ginul</i> produs prin simpla adăugare de esențe sau arome la alcoolul etilic de origine agricolă nu este considerat <i>gin</i> distilat. (d) Termenul „<i>gin</i> distilat” poate fi completat cu termenul „<i>dry</i>” sau poate include acest termen dacă produsul nu conține un adaos de îndulcitori mai mare de 0,1 grame per litru de produs finit, exprimat în zahăr invertit.	Pct. 1 subpct. 1.26.7.: „1.26.7. La pct. 22 subpct. 4) și pct. 23 subpct. 1) lit. b) cuvântul „ginului” se substituie cu cuvântul „<i>ginului</i>”.	Compatibil	Inclusiv pct. 23 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
22. <i>London gin</i>	Pct. 1 subpct. 1.26.12.:	Compatibil	-

(a) <i>London gin</i> este <i>gin</i> distilat care îndeplinește următoarele cerințe: (i) este produs exclusiv din alcool etilic de origine agricolă, cu un conținut maxim de metanol de 5 grame per hectolitru de alcool 100 % vol., a cărui aromă se obține exclusiv prin distilarea alcoolului etilic de origine agricolă în alambicuri tradiționale, în prezența tuturor materiilor prime vegetale naturale utilizate; (ii) distilatul rezultat conține cel puțin 70 % alcool în volume; (iii) orice alt alcool etilic de origine agricolă care este adăugat respectă cerințele prevăzute la articolul 5, dar cu un conținut maxim de metanol de 5 grame per hectolitru de alcool 100 % vol.; (iv) nu se colorează; (v) nu conține un adaos de îndulcitori mai mare de 0,1 grame per litru de produs finit, exprimat în zahăr invertit; (vi) nu conține niciun alt ingredient adăugat decât ingredientele menționate la literele (i), (iii) și (iv) și apă. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a <i>London gin</i>-ului este de 37,5 %. (c) Termenul „<i>London gin</i>” poate fi completat cu termenul „<i>dry</i>” sau poate include acest termen. 23. <i>Băutura spirtoasă cu aromă de chimion sau Kümmel</i> (a) O băutură spirtoasă cu aromă de chimion sau <i>Kümmel</i> este o băutură spirtoasă produsă prin aromatizarea alcoolului etilic de origine agricolă cu chimion (<i>Carum carvi</i> L.). (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a unei băuturi spirtoase cu aromă de chimion sau <i>Kümmel</i>	„1.26.12. Pct. 29 va avea următorul cuprins: „29. <i>London gin</i> 1) <i>London gin</i> este <i>gin</i> distilat (a se vedea pct. 23): a) produs exclusiv din alcool etilic de origine agricolă, cu un conținut de alcool metilic de maximum 0,05 g/dm³ alcool anhidru, a cărui aromă este obținută exclusiv prin distilarea a alcoolului etilic de origine agricolă în alambicuri tradiționale, în prezența tuturor materiilor prime vegetale naturale utilizate; b) distilatul rezultat conține cel puțin 70 % vol.; c) orice alt alcool etilic de origine agricolă care este adăugat respectă cerințele prevăzute în anexa nr. 2, dar cu un conținut de alcool metilic de maximum 0,05 g/dm³ alcool anhidru; d) nu conține nici un alt ingredient adăugat decât ingredientele menționate la lit. a) și c), subpct. 3) și 4) și apă. 2) Concentrația alcoolică este de minimum 37,5 % vol. 3) Nu conține un adaos de îndulcitori mai mare de 0,1 g/dm³ de produs finit, exprimat în zahăr invertit. 4) Nu se colorează. 5) Termenul <i>London gin</i> poate fi completat cu termenul <i>dry</i> sau poate include acest termen.”.” -	Compatibil	Pct. 7 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
---	---	-------------------	---

este de 30 %. (c) În plus, pot fi utilizate substanțe aromatizante sau preparate aromatizante sau ambele, dar gustul predominant trebuie să fie cel de chimion. 24. Akvavit sau aquavit (a) Akvavit sau aquavit este o băutură spirtoasă cu aromă de chimion sau de semințe de mărar sau ambele, produsă utilizând alcool etilic de origine agricolă aromatizat cu un distilat de plante sau condimente. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a băuturii spirtoase akvavit sau aquavit este de 37,5 %. (c) Pot fi adăugate substanțe aromatizante naturale sau preparate aromatizante sau ambele, însă aroma acestei băuturi trebuie să fie dată în principal de distilatele de chimion (<i>Carum carvi</i> L.) sau de semințe de mărar (<i>Anethum graveolens</i> L.) sau de ambele, fiind interzisă utilizarea de uleiuri esențiale. (d) Substanțele amare nu domină în mod evident gustul; conținutul de extract uscat nu depășește 1,5 grame per 100 de mililitri.	Pct. 1 subpct. 1.26.1.: „1.26.1. La pct. 1 subpct. 1), cuvântul „agricolă” se completează cu cuvântul „rectificat”.”	Compatibil	Inclusiv pct. 1 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
25. Băutura spirtoasă cu aromă de anason (a) O băutură spirtoasă cu aromă de anason este o băutură spirtoasă produsă prin aromatizarea alcoolului etilic de origine agricolă cu extracte naturale de anason în formă de stea (<i>Illicium verum</i> Hook f.), de anason (<i>Pimpinella anisum</i> L.), fenicul (<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.) sau de orice altă plantă care conține același component aromatizant principal, printr-unul din următoarele procedee sau printr-o combinație între acestea: (i) macerare sau distilare sau ambele; (ii) distilarea alcoolului în prezența semințelor sau a altor părți ale plantelor menționate anterior; (iii) adăugarea de extracte naturale distilate de plante cu aromă de anason. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a unei băuturi spirtoasă cu aromă de anason este de 15 %. (c) O băutură spirtoasă cu aromă de anason poate fi aromatizată numai cu preparate aromatizante și cu substanțe aromatizante naturale. (d) Pot fi utilizate și alte extracte vegetale naturale sau semințe aromatice, dar gustul anasonului trebuie să	Pct. 1 subpct. 1.26.2.: „1.26.2. La pct. 6 subpct. 1) se completează cu cuvintele „sau printr-o combinație între acestea”.”	Compatibil	Inclusiv pct. 6 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023

rămână predominant. 26. <i>Pastis</i> (a) <i>Pastis</i> este o băutură spirtoasă cu aromă de anason care conține și extracte naturale de rădăcină de lemn dulce (<i>Glycyrrhiza</i> spp.), ceea ce implică prezența coloranților cunoscuți sub denumirea de „calcone”, precum și prezența acidului glicirizic, al căror nivel minim și maxim este de 0,05 și, respectiv, 0,5 grame per litru. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a <i>pastis</i>-ului este de 40 %. (c) <i>Pastis</i>-ul poate fi aromatizat numai cu preparate aromatizante și cu substanțe aromatizante naturale. (d) <i>Pastis</i>-ul are un conținut de îndulcitori mai mic de 100 de grame per litru, exprimat în zahăr invertit, și un nivel de anetol de minimum 1,5 și de maximum 2 grame per litru. 27. <i>Pastis de Marseille</i> (a) <i>Pastis de Marseille</i> este un <i>pastis</i> cu un gust pronunțat de anason care are un conținut de anetol între 1,9 și 2,1 grame per litru. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a băuturii spirtoase <i>pastis de Marseille</i> este de 45 %. (c) <i>Pastis de Marseille</i> poate fi aromatizat numai cu preparate aromatizante și cu substanțe aromatizante naturale. 28. <i>Anis sau janezevec</i> (a) <i>Anis</i> sau <i>janezevec</i> este o băutură spirtoasă cu aromă de anason a cărei aromă caracteristică provine exclusiv de la anason (<i>Pimpinella anisum</i> L.) sau de la anasonul în formă de stea (<i>Illicium verum</i> Hook f.) sau de la fenicul (<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.) sau de la o combinație a acestora. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a <i>anis</i>-ului sau <i>janezevec</i> este de 35 %. (c) <i>Anis</i> sau <i>janezevec</i> poate fi aromatizat numai cu preparate aromatizante și cu substanțe aromatizante naturale. 29. <i>Anis distilat</i> (a) <i>Anis</i>-ul distilat este un tip de <i>anis</i> care conține alcool distilat în prezența semințelor menționate la categoria 28 litera (a) și, în cazul indicațiilor	-	Compatibil	Pct. 34 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
	-	Compatibil	Pct. 35 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
	-	Compatibil	Pct. 2 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023

un distilat de origine agricolă sau una sau mai multe băuturi spirtoase ori o combinație a acestora, îndulcită și cu un adaos de una sau de mai multe arome, produse de origine agricolă sau produse alimentare. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a lichiorului este de 15 %. (c) La producerea lichiorului pot fi utilizate substanțe aromatizante și preparate aromatizante naturale. Cu toate acestea, lichiorurilor enumerate în continuare pot fi aromatizate numai cu produse alimentare aromatizante, preparate aromatizante și substanțe aromatizante naturale: (i) lichioruri de fructe: — ananas (<i>Ananas</i>); — citrice (<i>Citrus</i> L.); — cătină albă (<i>Hippophae rhamnoides</i> L.); — dădă (<i>Morus alba</i>, <i>Morus rubra</i>); — vișine (<i>Prunus cerasus</i>); — cireșe (<i>Prunus avium</i>); — coacăze negre (<i>Ribes nigrum</i> L.); — fructe de <i>Rubus arcticus</i> (<i>Rubus arcticus</i> L.); — mure galbene (<i>Rubus chamaemorus</i> L.); — zmeură (<i>Rubus idaeus</i> L.); — merișoare (<i>Vaccinium oxycoccos</i> L.); — afine (<i>Vaccinium myrtillus</i> L.); — afin roșu (<i>Vaccinium vitis-idaea</i> L.); (ii) lichioruri de plante: — genepi (<i>Artemisia genepi</i>); — gețiană (<i>Gentiana</i> L.); — mentă (<i>Mentha</i> L.); — anason (<i>Pimpinella anisum</i> L.). (d) Denumirea legală „liqueur” poate fi utilizată în orice stat membru și: — pentru lichiorurile produse prin macerarea vișinelor sau a cireșelor (<i>Prunus cerasus</i> sau <i>Prunus avium</i>) în alcool etilic de origine agricolă, denumirea legală poate fi „guignolet” sau „češnjevec”, cu sau fără termenul „lichior”; — pentru lichiorurile produse prin macerarea vișinelor (<i>Prunus cerasus</i>) în alcool etilic de origine agricolă, denumirea legală poate fi „ginja” sau „ginjinha” sau „višnjevec” cu sau fără termenul „lichior”;	sau produse alimentare.”; 1.26.9.2. la subpct. 6), cuvintele „alcoolului etilic de origine agricolă” se completează cu cuvântul „rectificat”.		
--	---	--	--

— pentru lichiorurile ale căror conținut de alcool provine exclusiv din rom se poate utiliza denumirea legală „<i>punch au rhum</i>”, cu sau fără termenul „lichior”; — fără a aduce atingere articolului 3 punctul 2, articolului 10 alineatul (5) litera (b) și articolului 11, pentru lichiorurile care conțin lapte sau produse lactate, se poate utiliza denumirea legală „cremă” completată cu denumirea materiei prime utilizate care îi conferă lichiorului aroma predominantă, cu sau fără termenul „lichior”. (e) Următorii termeni compuși pot fi utilizați în descrierea, prezentarea și etichetarea lichiorurilor produse în Uniune în cazul utilizării alcoolului etilic de origine agricolă sau a distilatului de origine agricolă pentru a reflecta metodele de producție consacrate: — <i>prune brandy</i>; — <i>orange brandy</i>; — <i>apricot brandy</i>; — <i>cherry brandy</i>; — <i>solbaerrom</i> sau rom de coacăze negre. În ceea ce privește descrierea, prezentarea și etichetarea lichiorurilor menționate de prezenta dispoziție, termenul compus figurează pe același rând, cu caractere uniforme, de același tip și aceeași culoare, iar cuvântul „lichior” figurează în imediata apropiere, scris cu caractere cel puțin la fel de mari ca cele utilizate pentru termenul compus. În cazul în care alcoolul nu provine de la băutura spirtoasă indicată, proveniența sa figurează pe etichetă în același câmp vizual cu termenul compus și cu mențiunea „lichior”, fie prin menționarea naturii alcoolului agricol utilizat, fie prin mențiunea „alcool agricol”, precedată de fiecare dată de formula „obținut din” sau „obținut cu ajutorul”. (f) Fără a aduce atingere articolului 11, articolului 12 și articolului 13 alineatul (4), denumirea legală „lichior” poate fi completată cu denumirea unei arome sau a unui produs alimentar care conferă aroma predominantă a băuturii spirtoase, cu condiția ca aroma să fie conferită băuturii spirtoase de produse alimentare aromatizante, preparate aromatizante și substanțe			
---	--	--	--

aromatizante naturale derivate din materia primă menționată în denumirea aromei sau a produsului alimentar, completată cu substanțe aromatizante numai dacă este necesar pentru a accentua aroma materiei prime respective. 34. <i>Crème de</i> (completată cu numele fructului sau al unei alte materii prime utilizate) (a) Produsul „Crème de” (completată cu numele unui fruct sau al altei materii prime utilizate) reprezintă un lichior cu un conținut minim de îndulcitori de 250 de grame per litru, exprimat în zahăr invertit. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a băuturii spirtoase „crème de” (completată cu numele unui fruct sau al unei alte materii prime utilizate) este de 15 %. (c) Acestei băuturi spirtoase i se aplică dispozițiile referitoare la substanțele aromatizante și preparatele aromatizante pentru lichioruri, prevăzute la categoria 33. (d) Materiile prime utilizate nu pot fi laptele și produsele lactate. (e) Fructul sau orice altă materie primă utilizată menționată în denumirea legală să fie fructul sau materia primă care conferă acelei băuturi spirtoase aroma sa predominantă. (f) Denumirea legală poate fi completată cu termenul „lichior”. (g) Denumirea legală „<i>crème de cassis</i>” poate fi utilizată numai pentru lichiorurile produse din coacăze care au un conținut de îndulcitori mai mare de 400 de grame per litru, exprimat în zahăr invertit. 35. <i>Sloe gin</i> (a) <i>Sloe gin</i> este un lichior obținut prin macerarea porumbelor în <i>gin</i>, la care se poate adăuga suc de porumbe. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a <i>sloe gin</i>-ului este de 25 %. (c) Pentru producerea <i>sloe gin</i>-ului pot fi utilizate numai substanțe aromatizante și preparate aromatizante naturale. (d) Denumirea legală poate fi completată cu termenul „lichior”. 36. <i>Sambuca</i>	-	Compatibil	Pct. 20 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
	-	Compatibil	Pct. 51 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
	-	Compatibil	Pct. 50 din Anexa nr. 1 din

(a) <i>Sambuca</i> este un lichior incolor cu aromă de anason care îndeplinește următoarele cerințe: (i) conține distilate de anason (<i>Pimpinella anisum</i> L.), de anason în formă de stea (<i>Illicium verum</i> L.) sau de alte plante aromatice; (ii) are un conținut minim de 350 de grame de îndulcitori per litru, exprimat în zahăr invertit; (iii) are un conținut de anetol natural de minimum 1 și maximum 2 grame per litru. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a băuturii spirtoase <i>sambuca</i> este de 38 %. (c) Băuturii spirtoase <i>sambuca</i> i se aplică dispozițiile referitoare la substanțele aromatizante și preparatele aromatizante pentru lichioruri, prevăzute la categoria 33. (d) <i>Sambuca</i> nu se colorează. (e) Denumirea legală poate fi completată cu termenul „lichior”.			Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
37. <i>Maraschino, marrasquino sau maraskino</i> (a) <i>Maraschino, marrasquino sau maraskino</i> este un lichior incolor a cărui aromă este dată în principal de un distilat de vișine marasca sau de un distilat al produsului produs prin macerarea vișinelor sau a unor părți de vișine în alcool etilic de origine agricolă sau într-un distilat de vișine marasca, cu un conținut minim de 250 de grame de îndulcitori per litru, exprimat în zahăr invertit. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a băuturii spirtoase <i>maraschino, marrasquino sau maraskino</i> este de 24 %. (c) Băuturii spirtoase <i>maraschino, marrasquino sau maraskino</i> i se aplică dispozițiile referitoare la substanțele aromatizante și preparatele aromatizante pentru lichioruri, prevăzute la categoria 33. (d) <i>Maraschino, marrasquino sau maraskino</i> nu se colorează. (e) Denumirea legală poate fi completată cu termenul „lichior”.	-	Compatibil	Pct. 30 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
38. <i>Nocino sau orehovec</i> (a) <i>Nocino sau orehovec</i> este un lichior a cărui aromă este dată în principal de macerarea sau de macerarea și distilarea nucilor verzi întregi (<i>Juglans regia</i> L.), cu un	Pct. 1 subpct. 1.26.14.: „1.26.14. La pct. 33 subpct. 1), textul „se obține în principal prin macerarea și/sau distilarea” se substituie cu	Compatibil	Inclusiv pct. 33 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023

exprimat în zahăr invertit. Conținutul minim de gălbenuș de ou este de 70 de grame per litru de produs finit. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a lichiorului de ouă este de 15 %. (c) Pentru producerea lichiorului de ouă pot fi utilizate numai produse alimentare aromatizante, substanțe aromatizante și preparate aromatizante naturale. (d) Pentru producerea lichiorului de ouă pot fi utilizate laptele și produsele lactate. 41. Mistrà (a) <i>Mistrà</i> este o băutură spirtoasă incoloră aromatizată cu anason sau cu anetol natural care îndeplinește următoarele cerințe: (i) are un conținut de anetol natural de minimum 1 și maximum 2 grame per litru; (ii) poate conține și un distilat de plante aromatice; (iii) nu este îndulcită. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a băuturii spirtoase <i>mistrà</i> este de 40 %, iar concentrația alcoolică maximă în volume este de 47 %. (c) <i>Mistrà</i> poate fi aromatizată numai cu preparate aromatizante și cu substanțe aromatizante naturale. (d) <i>Mistrà</i> nu se colorează. 42. Văkevã glögi sau spritglögg (a) <i>Văkevã glögi</i> sau <i>spritglögg</i> este o băutură spirtoasă produsă prin aromatizarea vinului sau produselor vitivinicole și alcoolului etilic de origine agricolă cu aromă de cuișoare sau de scorțișoară sau ambele, printr-unul din următoarele procedee sau printr-o combinație a acestor procedee: (i) macerare sau distilare; (ii) distilarea alcoolului în prezența unor părți din plantele menționate mai sus; (iii) adăugarea de substanțe aromatizante naturale obținute din cuișoare sau din scorțișoară. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a băuturii spirtoase <i>văkevã glögi</i> sau <i>spritglögg</i> este de 15 %. (c) <i>Văkevã glögi</i> sau <i>spritglögg</i> poate fi aromatizată numai cu substanțe aromatizante, preparate aromatizante sau alte arome, dar aroma condimentelor menționate la litera (a) este predominantă.	- Pct. 1 subpct. 1.26.26.: „1.26.26. La pct. 54: 1.26.26.1. la subpct. 1): 1.26.26.1.1. după cuvântul „agricolă” se completează cu cuvântul „rectificat”; 1.26.26.1.2. lit. b) se completează cu cuvântul „supra”. 1.26.26.2. subpct. 4) va avea următorul cuprins: „4) Poate fi aromatizată numai cu substanțe aromatizante, preparate aromatizante sau alte arome, dar aroma de cuișoare și scorțișoară trebuie să fie predominantă.”.”	Compatibil Compatibil	Pct. 31 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Inclusiv pct. 54 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
--	---	-------------------------------------	--

(d) Conținutul de vin sau de produse vitivinicole nu depășește 50 % din produsul finit. 43. <i>Berenburg sau Beerenburg</i> (a) <i>Berenburg</i> sau <i>Beerenburg</i> este o băutură spirtoasă care îndeplinește următoarele cerințe: (i) este produsă din alcool etilic de origine agricolă; (ii) este produsă prin macerarea unor fructe sau a unor plante sau ale unor părți ale acestora; (iii) conține, ca aromă specifică, un distilat din rădăcină de gențiană (<i>Gentiana lutea</i> L.), din bace de ienupăr (<i>Juniperus communis</i> L.) și din frunze de dafin (<i>Laurus nobilis</i> L.); (iv) culoarea sa variază de la cafeniu deschis la cafeniu închis; (v) poate fi îndulcită, conținutul maxim de îndulcitori fiind de 20 de grame per litru, exprimat zahăr invertit. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a băuturii spirtoase <i>Berenburg</i> sau <i>Beerenburg</i> este de 30 %. (c) <i>Berenburg</i> sau <i>Beerenburg</i> poate fi aromatizat numai cu preparate aromatizante și cu substanțe aromatizante naturale. 44. Nectar de miere sau de hidromel (a) Nectarul de miere sau de hidromel este o băutură spirtoasă produsă prin aromatizarea unui amestec de must fermentat de miere și distilat de miere sau alcool etilic de origine agricolă sau ambele, care conține must de miere fermentat în proporție de minim 30 % vol. (b) Concentrația alcoolică minimă în volume a nectarului de miere sau de hidromel este de 22 %. (c) Nectarul de miere sau de hidromel poate fi aromatizat numai cu preparate aromatizante și substanțe aromatizante naturale, cu condiția să predominie gustul de miere. (d) Nectarul de miere sau de hidromel poate fi îndulcit numai cu miere.	- Pct. 1.26.13.: „1.26.13. La pct. 32 subpct. 1), cuvântul „agricolă” se completează cu cuvântul „rectificat”.”	Compatibil Compatibil	Pct. 16 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Inclusiv pct. 32 din Anexa nr. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
ANEXA II NORME SPECIFICE PRIVIND ANUMITE BĂUTURI SPIRTOASE 1. <i>Rum-Verschnitt</i> este produsă în Germania și este obținută dintr-un amestec de rom și alcool etilic de origine agricolă; astfel încât minimum 5 % din alcoolul conținut de produsul finit provine din rom.	Pct. 1 subpct. 1.26.23.: „1.26.23. Se completează cu pct. 48¹ cu următorul cuprins: „48¹. <i>Rum-Verschnitt</i>	Compatibil	-

Concentrația alcoolică minimă în volume a băuturii spirtoase <i>Rum-Verschnitt</i> este de 37,5 %. Termenul „<i>Verschnitt</i>” figurează în descriere, prezentare și etichetare cu caractere de tipul, de dimensiunea și de culoarea celor folosite pentru cuvântul „<i>Rum</i>”, pe același rând cu acesta, iar pe sticle este menționat pe eticheta frontală. Denumirea legală a acestui produs este „băutură spirtoasă”. În cazul în care <i>Rum-Verschnitt</i> este introdus pe piață în afara Germaniei, compoziția sa alcoolică figurează pe etichetă. 2. <i>Slivovice</i> este produsă în Republica Cehă și este obținută prin adăugarea la distilatul de prune, înainte de distilarea finală, a alcoolului etilic de origine agricolă; astfel încât minimum 70 % din alcoolul conținut de produsul finit provine din distilatul de prune. Denumirea legală a acestui produs este „băutură spirtoasă”. Se poate adăuga denumirea „<i>slivovice</i>”, cu condiția ca aceasta să figureze în același câmp vizual pe eticheta frontală. În cazul în care băutura spirtoasă <i>slivovice</i> este introdusă pe piață în afara Cehiei, compoziția sa alcoolică figurează pe etichetă. Prezența dispoziție nu aduce atingere utilizării denumirilor legale pentru rachipurile de fructe din categoria 9 din anexa I.	1) <i>Rum-Verschnitt</i> este o băutură spirtoasă produsă în Germania și obținută dintr-un amestec de rom și alcool etilic de origine agricolă, astfel încât minimum 5 % din alcoolul conținut de produsul finit provine din rom. 2) Concentrația alcoolică este de minimum 37,5 % vol. 3) Termenul <i>Verschnitt</i> figurează în descriere, prezentare și etichetare cu caractere de tipul, de dimensiunea și de culoarea celor folosite pentru cuvântul <i>Rum</i>, pe același rând cu acesta, iar pe sticle este menționat pe eticheta frontală. 4) Denumirea legală a acestui produs este „băutură spirtoasă”. 5) În cazul în care <i>Rum-Verschnitt</i> este introdus pe piață în afara Germaniei, compoziția sa alcoolică figurează pe etichetă.”” Pct. 1 subpct. 1.26.24.: „1.26.24. Se completează cu pct. 50¹ cu următorul cuprins: „50¹. <i>Slivovice</i> 1) <i>Slivovice</i> este o băutură spirtoasă produsă în Republica Cehă și obținută prin adăugarea la distilatul de prune, înainte de distilarea finală, a alcoolului etilic de origine agricolă, astfel încât minimum 70 % din alcoolul conținut de produsul finit provine din distilatul de prune. 2) Denumirea legală a acestui produs este „băutură spirtoasă”. 3) Se poate adăuga denumirea <i>slivovice</i>, cu condiția ca aceasta să figureze în același câmp vizual pe eticheta frontală. 4) În cazul în care băutura spirtoasă <i>slivovice</i> este introdusă pe piață în	Compatibil	-
--	---	-------------------	----------

3. <i>Guignolet Kirsch</i> este produs în Franța și este obținut dintr-un amestec de <i>guignolet</i> și <i>kirsch</i>, astfel încât minimum 3 % din alcoolul total pur conținut de produsul finit provine din <i>kirsch</i>. Termenul „<i>guignolet</i>” figurează în descriere, prezentare și etichetare cu caractere de tipul, de dimensiunea și de culoarea celor folosite pentru cuvântul „<i>kirsch</i>”, pe același rând cu acesta, iar pe sticle este menționat pe eticheta frontală. Denumirea legală a acestui produs este „lichior”. Compoziția sa alcoolică indică procentul de volum de alcool pur pe care <i>guignolet</i> și <i>kirsch</i> le reprezintă din volumul total de alcool pur al <i>guignolet kirsch</i>.	afara Cehiei, compoziția sa alcoolică figurează pe etichetă. 5) Prezenta dispoziție nu aduce atingere utilizării denumirilor legale pentru rachiurile de fructe, prevăzute la pct. 41.”.” Pct. 1 subpct. 1.26.8.: „1.26.8. se completează cu pct. 23¹ cu următorul cuprins: „ 23¹. <i>Guignolet Kirsch</i> 1) <i>Guignolet Kirsch</i> este o băutură spirtoasă produsă în Franța și obținută dintr-un amestec de <i>guignolet</i> și <i>kirsch</i>, astfel încât minimum 3 % din alcoolul total pur conținut de produsul finit provine din <i>kirsch</i>. 2) Termenul <i>guignolet</i> figurează în descriere, prezentare și etichetare cu caractere de tipul, de dimensiunea și de culoarea celor folosite pentru cuvântul <i>kirsch</i>, pe același rând cu acesta, iar pe sticle este menționat pe eticheta frontală. 3) Denumirea legală a acestui produs este „lichior”. 4) Compoziția sa alcoolică indică procentul de volum de alcool absolut pe care <i>guignolet</i> și <i>kirsch</i> le reprezintă din volumul total de alcool absolut al <i>guignolet kirsch</i>.””	Compatibil	-
ANEXA III SISTEMUL DE ÎNVECHIRE DINAMIC SAU „CRIADERAS Y SOLERA” SAU „SOLERA E CRIADERAS” Sistemul de învechire dinamic sau „<i>criaderas y solera</i>” sau „<i>solera e criaderas</i>” constă în extracții periodice ale unei părți din <i>brandy</i>-ul conținut în fiecare din butoaiele și recipientele de stejar care corespund unei etape de învechire și în completarea corespunzătoare cu <i>brandy</i> extras din etapa de învechire anterioară. Definiții	Pct. 1 subpct. 1.4.9.: „1.4.9. la subpct. 45), cuvântul „brandy” se substituie cu cuvântul „<i>brandy</i>”;”	Compatibil	Inclusiv pct. 4 subpct. 45) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023

„Etapă de învechire” înseamnă fiecare grup de butoaie și recipiente de stejar cu același nivel de maturare prin care <i>brandy</i>-ul trece în decursul procesului său de învechire. Fiecare etapă este numită „<i>criadera</i>”, cu excepția ultimei, care corespunde etapei imediat anterioare expedierii <i>brandy</i>-ului, numită „<i>solera</i>”. „Extracție” înseamnă volumul parțial de <i>brandy</i> extras din fiecare butoi și recipient de stejar aparținând unei etape de învechire, pentru a fi încorporat în butoaiile și recipientele de stejar din următoarea etapă de învechire sau, în cazul <i>solera</i>, pentru a fi expedit. „Completare” înseamnă volumul de <i>brandy</i> extras din butoaiile și recipientele de stejar aparținând unei anumite etape de învechire care este încorporat în conținutul butoaielor și recipientelor de stejar din următoarea etapă de învechire și cupajat cu acesta. „Vechime medie” înseamnă intervalul de timp care corespunde rotației întregului stoc de <i>brandy</i> care parcurge etapele procesului de învechire, calculat ca raport între volumul total de <i>brandy</i> conținut în toate etapele de învechire și volumul extracțiilor din ultima etapă – <i>solera</i> – în cursul unui an. Vechimea medie a <i>brandy</i>-ului extras din <i>solera</i> se calculează cu ajutorul următoarei formule: $t = V_t/V_e$, unde: — t este vechimea medie, exprimată în ani; — V_t este volumul total de <i>brandy</i> conținut în procedeul de învechire, exprimat în litri de alcool pur; — V_e este volumul total al produsului extras în vederea expedierii în cursul unui an, exprimat în litri de alcool pur. În cazul butoaielor și recipientelor de stejar cu capacitate mai mică de 1 000 de litri, numărul de extracții și completări anuale este cel mult egal cu dublul numărului de etape din sistem, pentru a garanta că cea mai nouă componentă are o vechime de cel puțin șase luni. În cazul butoaielor și recipientelor de stejar cu capacitate mai mare sau egală cu 1 000 de litri, numărul de extracții și completări anuale este cel mult egal cu numărul de etape din sistem, pentru a garanta că cea mai nouă componentă are o vechime de cel	- Pct. 1 subpct. 1.4.7.: „1.4.7. la subpct. 34), cuvântul „băutură” se substituie cu cuvântul „<i>brandy</i>”;” Pct. 1 subpct. 1.4.4.: „1.4.4. la subpct. 15), cuvintele „băutură extrasă” se substituie cu cuvintele „<i>brandy</i> extras”;” Pct. 1 subpct. 1.4.11.: „1.4.11. la subpct. 47), cuvântul „băutură” se substituie cu cuvântul „<i>brandy</i>”.” Pct. 1 subpct. 1.22.: „1.22. La pct. 88, cuvintele „băuturii extrase” se substituie cu cuvintele „<i>brandy</i>-ului extras”, iar cuvintele „băutură conținută” se substituie cu cuvintele „<i>brandy</i> conținut”.”	Compatibil Compatibil Compatibil Compatibil Compatibil	Pct. 4 subpct. 32) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Inclusiv pct. 4 subpct. 34) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Inclusiv pct. 4 subpct. 15) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Inclusiv pct. 4 sbp. 47) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023 Inclusiv pct. 88-90 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 589/2023
--	---	---	--

puțin un an.			
--------------	--	--	--